

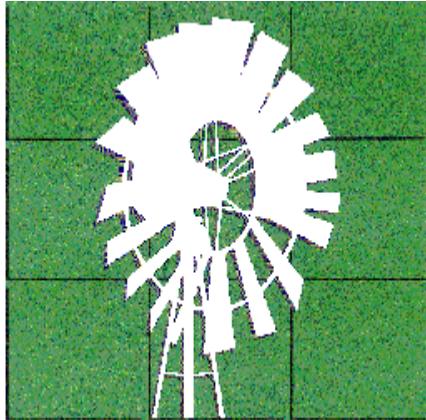


Catalogue no.22-007-XIB

N°22-007-XIB au catalogue

Cereals and Oilseeds Review

August 2006



La revue des céréales et des graines oléagineuses

Août 2006

 Statistics Canada Statistique Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Client Services, Agriculture Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: 1-800-465-1991 or by email: agriculture@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1-800-263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1-800-363-7629
Depository Services Program inquiries	1-800-700-1033
Fax line for Depository Services Program	1-800-889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, catalogue no. 22-007-XIB, is available for free in electronic format. To obtain a single issue, visit our website at www.statcan.ca and select Publications.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1-800-263-1136. The service standards are also published on www.statcan.ca under About us > Providing services to Canadians.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Service à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : 1-800-465-1991 ou par courriel à: agriculture@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1-800-700-1033
Télécopieur pour le Programme des services de dépôt	1-800-889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 22-007-XIB au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.ca et de choisir la rubrique Publications.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site www.statcan.ca sous À propos de nous > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada
Agriculture Division
Crops Section

Cereals and Oilseeds Review

August 2006

Statistique Canada
Division de l'agriculture
Section des cultures

La revue des céréales et des graines oléagineuses

Août 2006

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2006

All rights reserved. The content of this electronic publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it be done solely for the purposes of private study, research, criticism, review or newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, year of publication, name of product, catalogue number, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form, by any means—electronic, mechanical or photocopy—or for any purposes without prior written permission of Licensing Services, Client Services Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2006

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmager dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 2006

Catalogue no. 22-007-XIB, Vol. 29, no. 8
ISSN 1492-4048

Frequency: Monthly

Ottawa

Octobre 2006

N° 22-007-XIB au catalogue, vol. 29, n° 8
ISBN 1492-4048

Périodicité : mensuelle

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- p preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- e use with caution
- f too unreliable to be published

Note

Due to rounding, the sums of individual items may not agree exactly with the totals.

Five-year averages exclude years without data.

This publication was prepared under the direction of:

- **Karen Gray**, Unit Head,
Grain Marketing Unit
- **Susan Anderson**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Margaret Petersen**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Leslie Macartney**, Officer,
Grain Marketing Unit
- **Joanne Trinkl**, Officer,
Grain Marketing Unit

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p provisoire
- r révisé
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- e à utiliser avec prudence
- f trop peu fiable pour être publié

Nota

Les chiffres ayant été arrondis, il se peut que la somme des postes ne corresponde pas aux totaux donnés.

Les moyennes quinquennales excluent les années sans données.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Karen Gray**, chef de la Sous-section de la commercialisation des grains
- **Susan Anderson**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Margaret Petersen**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Leslie Macartney**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains
- **Joanne Trinkl**, officier, Sous-section de la commercialisation des grains

Table of contents

	Page
--	------

Situation report**Harmonized system commodity codes**

10

Tables**Wheat**

1. Supply and disposition of wheat, Canada, by crop Year 13
2. Farm supply and disposition of wheat, prairie provinces, by crop year 14
3. Wheat milled in Canada 15
4. Wheat flour produced in Canada 15
5. Producer deliveries of wheat 16
6. Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination 17

Coarse grains

7. Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year 19
8. Farm supply and disposition of coarse grains, prairie provinces, by crop year 21
9. Producer deliveries of coarse grains 22
10. Exports of coarse grains, by country of final destination 23
11. Exports of selected coarse grain products, Canada 25

Oilseeds

12. Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year 26
13. Canola crushings, Canada 27

Table des matières

	Page
--	------

Rapport de la situation**Codes des marchandises du système harmonisé** 10**Tableaux****Blé**

1. Bilan de blé, Canada, par campagne agricole 13
2. Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole 14
3. Blé de mouture au Canada 15
4. Farine de blé produite au Canada 15
5. Livraisons des producteurs de blé 16
6. Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale 17

Céréales secondaires

7. Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole 19
8. Bilan des céréales secondaires dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole 21
9. Livraisons de céréales secondaires 22
10. Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale 23
11. Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada 25

Graines oléagineuses

12. Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole 26
13. Broyages de canola, Canada 27

Table of contents - Concluded

	Page
14. Farm supply and disposition of oilseeds, prairie provinces, by crop year	28
15. Producer deliveries of oilseeds	29
16. Exports of oilseeds, by country of final destination	30
17. Exports of oils and meals, by country of final destination	32
Special crops	
18. Selected special crop data, Canada, by crop year	34
19. Exports of special crops, by country of final destination	36
International data and prices	
20. International supply and dispositions, by crop year	40
21. International oilseeds data	42
22. Cash special crops prices	43
23. Canadian wheat board, pool accounts	44
24. Ontario Wheat Producers' Marketing Board, pool accounts	45
25. Cash grain prices, Canada	46
26. Cash grain prices, United States	47
27. Oil and meal prices	48
28. Futures settlement prices of grains, by delivery month	49

Table des matières - fin

	Page
14. Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, 28 provinces des Prairies par campagne agricole	28
15. Livraisons des producteurs d'oléagineuses	29
16. Exportations des graines oléagineuses selon le pays de destination finale	30
17. Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale	32
Cultures spéciales	
18. Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole	34
19. Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale	36
Données et prix internationaux	
20. Bilans internationaux, par campagne agricole	40
21. Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses	42
22. Prix au comptant des cultures spéciales	43
23. Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé	44
24. Comptes de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario	45
25. Prix au comptant des céréales, Canada	46
26. Prix au comptant des céréales, États-Unis	47
27. Prix de l'huile et de tourteaux	48
28. Opérations à terme règlement prix des grains, par mois de livraison	49

Concepts, methods and sources

Published annually in the October issue.

Concepts, méthodes et sources

Publiés annuellement dans le numéro d'octobre.

Situation report – September 2006**Early prairie harvest**

Exceptionally good weather in August and early September advanced the western harvest. By mid-September, more than 90% of the overall harvest had been completed. The spring wheat and barley harvests were 95% complete, with oilseeds and some special crops lagging the average pace. At mid-month, 91% of the Saskatchewan harvest had been completed which was considerably ahead of the most recent five year average (2001 to 2005) of 52%. About 83% of the general Alberta harvest was complete at that point, compared to average progress of about 50%. The Manitoba harvest had been largely wrapped up before rains on or about September 12 delayed field operations in central Alberta, and north-eastern and east-central Saskatchewan. Cool, wet conditions resulted in slow progress during the last half of the month, with close to 90% of the region's canola crop binned by late September.

Preliminary quality reports indicated that the grade distributions of early-harvested crops were well above average. Over 50% of the spring wheat and durum crops, for example, were expected to grade No. 1 CW and more than 80% of these crops were expected to grade either No. 1 or 2 CW. This contrasts with last year when only 41% of the western spring wheat crop and 45% of the durum crop fell into the top two grades. Also, Saskatchewan crop reporters, responding to a provincial producer survey, reported that 94% of field peas and 91% of lentil crops would fall into the top two grades, again above the respective averages for the previous ten-years.

Canadian July 31 stocks remain above average

Total stocks of canola were near-record at 2.0 million tonnes. Increases in both farm and commercial stocks were the result of record 2005 production, despite record crushings and exports. Flaxseed total stocks were significant at 336 thousand tonnes, which was above average and up dramatically from the record low of 24.3 thousand tonnes in July 2005. Supplies of flaxseed were massive in 2005-06 because of a doubling of crop production over the previous year. Soybean farm stocks rose to record levels in all producing provinces. Commercial stocks and total supply-disposition will be reported on October 5.

Total durum wheat stocks continued their long-term build, setting a new record of 3.3 million tonnes despite substantial exports. The increase was related to near-record production and a large carry-in which created cumbersome supplies for 2005-06. Total wheat excluding durum stocks were also up, increasing 23% over July 2005 to 9.7 million tonnes mainly as a result of a large carry-in at August 1, 2005. Grain production and movement in 2005-06 were quite similar to the previous crop year.

Rapport de situation – septembre 2006**Récolte précoce dans les Prairies**

Les conditions météorologiques exceptionnellement favorables en août et au début de septembre se sont traduites par le devancement de la récolte dans l'Ouest canadien. À la mi-septembre, plus de 90 % des récoltes étaient terminées. Les récoltes de blé de printemps et d'orge étaient terminées à 95 %, mais le rythme des récoltes des oléagineux et de certaines cultures spéciales était en deçà de la moyenne. Au milieu du mois, 91 % de la récolte en Saskatchewan était terminée, ce qui devance nettement la moyenne quinquennale la plus récente (de 2001 à 2005) de 52 %. Pendant la même période, environ 83 % de l'ensemble des récoltes en Alberta étaient terminées, comparativement au taux de progression moyen d'environ 50 %. Au Manitoba, la récolte était en grande partie terminée avant les précipitations tombées vers le 12 septembre qui ont retardé les travaux dans les champs au centre de l'Alberta de même qu'au nord-est et au centre-est de la Saskatchewan. Le temps frais et humide a entraîné un ralentissement de la progression pendant la première moitié du mois, près de 90 % de la récolte de canola dans cette région était entreposée avant la fin septembre.

Selon des rapports préliminaires sur la qualité, la répartition par catégorie des récoltes précoces est bien supérieure à la moyenne. Par exemple, il est prévu que plus de 80 % des cultures de blé de printemps et de blé dur entreront dans les catégories n° 1 ou 2 de l'Ouest canadien, dont plus de 50 % dans la catégorie n° 1. Cette situation contraste avec celle de l'année dernière, où les cultures de blé de printemps et de blé dur de l'Ouest canadien n'entraient qu'à 41 % et à 45 % respectivement dans ces deux catégories supérieures. En outre, les répondants à une enquête de la Saskatchewan auprès des producteurs ont déclaré que selon leurs prévisions, 94 % des pois de grande culture et 91 % des cultures de lentilles entreront dans les deux catégories supérieures, pourcentages qui surpassent une fois de plus les moyennes respectives des dix années antérieures.

Les stocks canadiens au 31 juillet demeurent supérieurs à la moyenne

Au total, les stocks de canola ont atteint un niveau quasi record, s'étant établis à 2,0 millions de tonnes. Les hausses des stocks à la ferme et des stocks commerciaux résultent de la production record de 2005, malgré les niveaux records de broyages et d'exportations. Le total des stocks de lin était considérable et supérieur à la moyenne, s'élevant à 336 000 tonnes. Ce niveau représente une hausse spectaculaire par rapport au plancher inégalé de 24 300 tonnes atteint en juillet 2005. Les approvisionnements de lin ont été imposants au cours de la campagne agricole de 2005-2006 en raison d'une production de cultures deux fois plus importante que l'année précédente. Les stocks de soya à la ferme ont augmenté pour atteindre des niveaux records dans toutes les provinces productrices. Les stocks commerciaux et le bilan céréalier total seront publiés le 5 octobre.

Malgré d'importantes exportations, la progression à long terme des stocks totaux de blé dur s'est poursuivie au point d'atteindre un nouveau sommet de 3,3 millions de tonnes. L'augmentation résulte d'une production atteignant presque un niveau record et d'imposants stocks d'ouverture qui ont donné lieu à des approvisionnements colossaux pendant la campagne agricole de 2005-2006. Les stocks totaux de blé (sauf le blé dur) se sont aussi accrus de 23 % par rapport à juillet 2005 pour s'établir à 9,7 millions de tonnes, situation attribuable en grande partie à d'imposants stocks d'ouverture au 1^{er} août 2005. La production et le mouvement des céréales en 2005-2006 se sont beaucoup apparentés à ceux de la campagne agricole précédente.

Stocks of the feed grains fell but are still large. Total oat stocks declined 10.6% to 871.2 thousand tonnes. A decline in on-farm feeding and increased farmer deliveries allowed strong exports of both the grain and its products. Similarly, total barley stocks fell, down 4.4% to 2.9 million tonnes but still well above average. Farm stocks rose while stocks in commercial positions declined significantly. Strong export movement and only a slight downturn in livestock feeding of barley helped to reduce the large 2005-06 supplies.

Dry pea stocks dropped to 480 thousand tonnes in total, down from 595 thousand in July 2005 but above the seven-year average of 336 thousand. The decline was linked to a 38% increase in exports over 2004-05. Pea exports have been steadily increasing since 2002-03. Farm stocks of lentils more than doubled over 2004-05 to 445 thousand tonnes, a new July 31st record. Strong exports and domestic use could not overcome the effects of a near-record carry-in and record production in 2005-06 which resulted in massive lentil supplies. Sunflower stocks returned to more normal levels in July 2006. A crop failure in Manitoba had resulted in low stocks in July 2005. Year-end stocks of mustard seed remained high for a second year as the market continued to work through effects of the large 2004 production. Farm stocks of canary seed continued to build for the third year in a row. Production has been hefty for several years but the market is quite stable.

US corn, soybean and small grains production

The United States Department of Agriculture increased its average yield and production estimates for the 2006 US soybean and corn crops from its August estimates. The soybean harvest was projected at 84.2 million tonnes, up 6% from a month earlier with an average yield of 41.8 bushels an acre. The corn harvest was forecast at 282.3 million tonnes, up 1% from August and less than eighteen million tonnes behind record US corn output in 2004. This year's average corn yield was estimated at 154.7 bushels an acre. Both the September corn average yield and production forecasts were the second highest on record.

Forecasts of near-record US production of both corn and soybeans were considered bearish. However, a significant increase in domestic corn usage and strong exports were projected to absorb increased domestic supply and reduce US corn carryover in 2006/07 to a relatively tight 31.3 million tonnes. On the other hand, US soybean ending stocks in 2006/07 were projected to increase more than a million tonnes from a year earlier, to reach the highest level in more than two decades, as larger supplies more than offset increased expected use.

According to the USDA's latest estimates, this season's spring wheat production totalled 12.5 million tonnes, down 9% from last year. Harvested area was up 2% from last year but average yield was 33.2 bushels an acre, down 3.9 bushels. Production of hard red spring wheat was placed at 11.8 million tonnes, down 7% from 2005. Durum production was down 47% from last year to 1.5 million tonnes. Harvested durum area was the lowest since 1961 while production was the lowest since 1988. Hot, dry weather during June and July accelerated wheat development but reduced yields.

Les stocks de céréales fourragères ont chuté mais sont demeurés imposants. Le total des stocks d'avoine a reculé de 10,6 % pour se fixer à 871 200 tonnes. La baisse de l'engraissement à la ferme et la hausse des livraisons par les agriculteurs ont donné lieu à de vigoureuses exportations de céréales et de produits connexes. De même, le total des stocks d'orge a reculé de 4,4 % pour se fixer à 2,9 millions de tonnes, mais cette quantité demeure néanmoins supérieure à la moyenne. Tandis que les stocks à la ferme ont augmenté, les stocks détenus par les commerçants ont chuté de façon significative. La vigueur des exportations et le faible ralentissement de l'engraissement du bétail au moyen de l'orge ont contribué à réduire les approvisionnements imposants de 2005-2006.

Au total, les stocks de pois secs ont chuté pour se fixer à 480 000 tonnes, en baisse par rapport aux 595 000 tonnes en juillet 2005, mais supérieure à la moyenne septennale de 336 000 tonnes. Le recul est attribuable à une hausse de 38 % des exportations pendant la campagne agricole de 2004-2005. Depuis la campagne agricole de 2002-2003, les exportations de pois sont en augmentation constante. Les stocks de lentilles à la ferme ont augmenté de plus du double par rapport à 2004-2005 pour s'établir à 445 000 tonnes, soit un nouveau niveau record au 31 juillet. La vigueur des exportations et de l'utilisation intérieure n'a pas suffi à contrebalancer les effets du niveau quasi record des stocks d'ouverture et de la production record en 2005-2006, lesquels ont donné lieu à d'imposants approvisionnements en lentilles. En juillet 2006, les stocks de tournesol sont revenus à un niveau plus normal. Au Manitoba, la récolte déficitaire s'est traduite par de faibles stocks en juillet 2005. Les stocks de fin d'année des graines de moutarde sont demeurés élevés pour une deuxième année les effets de la forte production de 2004 se faisant encore sentir sur le marché. Les stocks à la ferme des graines de l'alpiste des Canaries ont continué d'augmenter pour la troisième année consécutive. Si la production est considérable depuis plusieurs années, le marché demeure relativement stable.

Production de maïs, de soya et de céréales à petits grains aux États-Unis

Le département de l'Agriculture des États-Unis (USDA) a haussé ses estimations de production et de rendement moyen en ce qui concerne les cultures de soya et de maïs des États-Unis en 2006 par rapport à ses estimations du mois d'août. Selon les projections, la récolte de soya atteindra 84,2 millions de tonnes, en hausse de 6 % par rapport au mois précédent, de sorte que le rendement moyen s'établirait à 41,8 boisseaux l'acre. Il est prévu que la récolte de maïs atteindra 282,3 millions de tonnes, en hausse de 1 % par rapport au mois d'août. Cette quantité est inférieure de 18 millions de tonnes par rapport au rendement record du maïs américain atteint en 2004. D'après les estimations, le rendement moyen du maïs s'établira cette année à 154,7 boisseaux l'acre. Tant les prévisions de production que le rendement moyen du maïs en septembre se situent au deuxième rang en importance.

Les prévisions de production de maïs et de soya quasi-record aux États-Unis ont été jugées pessimistes. Toutefois, d'après les projections, la hausse importante de l'utilisation intérieure du maïs et les fortes exportations auront pour effet d'absorber la hausse de l'offre intérieure et de réduire les stocks reportés de maïs aux États-Unis en 2006-2007 pour donner lieu à un resserrement de 31,3 millions de tonnes. Par ailleurs, selon les projections, les stocks de fermeture de soya des États-Unis en 2006-2007 augmenteront de plus de 1 million de tonnes par rapport à l'année précédente pour atteindre le niveau le plus élevé en plus de deux décennies, les approvisionnements imposants ayant plus que contrebalancé la hausse prévue à l'utilisation.

D'après les estimations les plus récentes de l'USDA, la production de blé de printemps de cette saison a totalisé 12,5 millions de tonnes, en baisse de 9 % par rapport à l'an dernier. Bien que la superficie récoltée ait augmenté de 2 % par rapport à l'an dernier, le rendement moyen s'est fixé à 33,2 boisseaux l'acre, en baisse de 3,9 boisseaux. La production de blé de force roux de printemps se fixait à 11,8 millions de tonnes, en baisse de 7 % par rapport à 2005. La production de blé dur a chuté de 47 % par rapport à l'an dernier pour se fixer à 1,5 million de tonnes. La superficie récoltée en blé dur a été la plus restreinte depuis 1961 et la production s'est fixée à son niveau le plus faible depuis 1988. Le temps chaud et sec en juin et juillet a entraîné une accélération de la croissance du blé, mais une réduction des rendements.

Oats production was estimated at 1.4 million tonnes, down 18% from 2005 mainly due to a 14% drop in harvested area. Barley production was placed at 3.9 million tonnes, down 15% from last year. Barley harvested area is the lowest since 1885, while production is the lowest since 1936.

Expanding canola crush capacity

Responding to an upward demand trend for canola oil, James Richardson International and Louis Dreyfus Canada announced plans to build crushing plants at Yorkton, Saskatchewan for a combined crush capacity of over 1.6 million tonnes. Yorkton was selected as it is situated in the heart of the Prairie canola growing area with access to the required transport infrastructure. Both plants were expected to be operational in 2008.

Prices

In September, Chicago corn futures' prices edged up later in the month, after the market absorbed the bearish mid-month USDA report and prospects for a further increase in average yield. Prices later rose supported by rain delays in crop maturity and harvesting, prospects for tight stocks and strong exports. Soybean futures' prices held up remarkably well, given the near-record harvest and large projected supplies. Prices were supported by slower farm deliveries, a slower harvest pace due to wet, cool weather and higher-than expected exports. Oat futures' prices were higher on strength in the US cash market and firm European Union prices as a result of lower EU production.

Nearby Winnipeg canola futures' prices lost about \$10 a tonne early in the month due to good harvest progress and heavy producer deliveries. Prices then recovered to around \$300 a tonne in the last half of the month in response to stronger export demand and slower deliveries, despite weakness in soybean oil and vegetable oils generally. Barley futures' prices were up over the month by \$5 a tonne to a new season high supported by higher US corn prices in the last part of the month and slow farm deliveries.

The Canadian Wheat Board's September price outlook for 2006-07 reflects the North American wheat harvest's high grade profile. The larger than expected supply of high grade, high protein hard milling wheat has pressured prices for this segment of the global market. Relative to the August price outlook, wheat prices ranged from down \$5 a tonne for the highest grade of milling wheat to up \$20 a tonne for feed wheat (see table 23). Durum projected returns were up \$4 to \$20 a tonne, also higher for lower grades. The increase reflects tighter North American supplies. Designated barley expected returns were up \$10 a tonne for 2-row varieties and \$6 a tonne for 6-row and feed barley returns were up \$13 a tonne. Australian feed barley production continued to slide on account of dry weather, while exportable supplies in the US and Black Sea areas are tight. Despite lower overall Canadian barley output this year, dry conditions in Australia, a small US crop and poor quality in the EU barley harvest combined to strengthen global malting barley prices.

D'après les estimations, la production d'avoine a atteint 1,4 million de tonnes, en baisse de 18 % par rapport à 2005, attribuable en grande partie à une réduction de 14 % de la superficie récoltée. La production d'orge s'est établie à 3,9 millions de tonnes, en baisse de 15 % par rapport à l'an dernier. La superficie récoltée en orge a été la plus restreinte depuis 1885, et la production a atteint son niveau le plus bas depuis 1936.

Expansion de la capacité de broyage du canola

Face à la tendance à la hausse de la demande en huile de canola, les entreprises James Richardson International et Louis Dreyfus Canada ont annoncé qu'ils prévoient bâti des usines de broyage à Yorkton (Saskatchewan) d'une capacité de broyage combinée de plus de 1,6 million de tonnes. Elles ont choisi Yorkton, compte tenu de sa situation au cœur de la superficie de croissance du canola dans les Prairies et de l'accès à l'infrastructure de transport nécessaire. La mise en activité des deux usines est prévue pour 2008.

Prix

En septembre, les prix à terme du maïs à la Bourse de Chicago ont légèrement augmenté vers la fin du mois, après que le marché a absorbé la publication en milieu de mois du rapport pessimiste de l'USDA et les perspectives d'une croissance accrue du rendement moyen. Par la suite, les prix ont augmenté en raison des retards de maturité et de récoltes des cultures attribuables aux précipitations, des perspectives de resserrement des stocks et de la vigueur des exportations. Les prix à terme du soya se sont maintenus de façon remarquable, étant donné la récolte atteignant presque un niveau record et les imposants approvisionnements prévus. Le ralentissement des livraisons agricoles, le ralentissement à la cadence de récolte attribuable au temps humide et frais et les exportations supérieures aux prévisions ont eu pour effet de soutenir les prix. Les prix à terme de l'avoine ont gagné de la vigueur sur le marché au comptant américain et les prix fermes de l'Union européenne, à la suite d'une baisse de production de cette dernière.

À la Bourse de Winnipeg, les prix à terme à l'échéance la plus proche du canola ont reculé d'environ 10 \$ la tonne au début du mois en raison de l'évolution favorable des récoltes et des fortes livraisons des producteurs. Par la suite, les prix se sont redressés pour se situer à environ 300 \$ la tonne au cours de la deuxième moitié du mois, en réponse à la demande vigoureuse en exportation et au ralentissement des livraisons, et ce, malgré la faiblesse globale de l'huile de soya et des huiles végétales. Au cours du mois, les prix à terme de l'orge ont augmenté de 5 \$ la tonne pour atteindre un nouveau sommet saisonnier, soutenu par la hausse des prix du maïs aux États-Unis à la deuxième moitié du mois et le ralentissement des livraisons agricoles.

Les prévisions de prix de septembre de la Commission canadienne du blé pour 2006-2007 reflètent la catégorisation élevée de la récolte de blé en Amérique du Nord. L'approvisionnement plus important que prévu en blé dur de mouture de catégorie supérieure et à teneur élevée en protéines a exercé une pression sur les prix de ce segment du marché mondial. En ce qui concerne les prévisions des prix d'août, les prix du blé allaient d'une baisse de 5 \$ la tonne pour le blé de mouture de la catégorie la plus élevée à une hausse de 20 \$ la tonne pour le blé fourrager (voir le tableau 23). Les projections de rendement du blé dur allaient de hausses de 4 \$ à 20 \$ la tonne, et des hausses étaient également prévues pour les catégories inférieures. Cette augmentation reflète le resserrement des approvisionnements nord-américains. Les rendements prévus de l'orge de premier choix étaient en hausse de 10 \$ la tonne pour les variétés à deux rangs et de 6 \$ la tonne pour les variétés à six rangs, alors que les rendements de l'orge fourrager étaient en hausse de 13 \$ la tonne. En Australie, la production d'orge fourrager a poursuivi sa chute en raison du temps sec, alors qu'il y a resserrement des approvisionnements des États-Unis et de la mer Noire destinés à l'exportation. Malgré la faiblesse globale de la production de l'orge au Canada cette année, le temps sec en Australie, la culture restreinte aux États-Unis et la piétre qualité de la récolte d'orge dans l'UE ont eu pour effet, une fois combinés, de raffermir les prix de l'orge brassicole à l'échelle mondiale.

Text table I. Harmonized system commodity codes, selected grains and products

Tableau explicatif I. Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code Code du S.H.	H.S. Code Code du S.H.
	Imports - Importations	Exports - Exportations
Barley - Orge	1003.00.11.00	1003.00.10
Barley - Orge	1003.00.12.00	1003.00.90
Barley - Orge	1003.00.91.10	...
Barley - Orge	1003.00.91.90	...
Barley - Orge	1003.00.92.10	...
Barley - Orge	1003.00.92.90	...
Barley, rolled or flaked - Orge, aplati ou en flocons	1104.19.21.00	1104.19.10
Barley, rolled or flaked - Orge, aplati ou en flocons	1104.19.22.00	...
Barley, worked (hulled, pearlled, etc) - Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.21.00	1104.29.10
Barley, worked (hulled, pearlled, etc) - Grains d'orge travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.29.22.00	...
Beans - Haricots	0713.31.10.10	0713.31.10
Beans - Haricots	0713.31.10.90	0713.31.90
Beans - Haricots	0713.31.90.00	0713.32.10
Beans - Haricots	0713.32.00.10	0713.32.90
Beans - Haricots	0713.32.00.90	0713.33.11
Beans - Haricots	0713.33.10.10	0713.33.19
Beans - Haricots	0713.33.10.90	0713.33.91
Beans - Haricots	0713.33.91.10	0713.33.92
Beans - Haricots	0713.33.91.20	0713.33.93
Beans - Haricots	0713.33.99.10	0713.33.99
Beans - Haricots	0713.33.99.90	0713.39.10
Beans - Haricots	0713.39.10.00	0713.39.91
Beans - Haricots	0713.39.90.10	0713.39.92
Beans - Haricots	0713.39.90.90	0713.39.93
Beans - Haricots	0713.50.10.00	0713.39.99
Beans - Haricots	0713.50.90.10	0713.50.10
Beans - Haricots	0713.50.90.90	0713.50.90
Beans (leguminous veg.) - Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.10	0713.90.10
Beans (leguminous veg.) - Haricots (Légumes à cosse)	0713.90.90.90	0713.90.90
Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.10	1008.10.00
Buckwheat - Sarrasin	1008.10.00.90	...
Buckwheat groats - Gruaux de sarrasin	1103.19.90.10	...
Canary seed - Alpiste des canaries	1008.30.00.10	1008.30.00
Canary seed - Alpiste des canaries	1008.30.00.20	...
Canola	1205.10.00.10	1205.10.10
Canola	1205.10.00.20	1205.10.20
Canola	1205.10.00.90	1205.10.90
Canola	1205.90.00.10	1205.90.10
Canola	1205.90.00.20	1205.90.20
Canola	1250.90.00.90	1205.90.90
Canola meal - Tourteaux de canola	2306.41.00.00	2306.41.00
Canola meal - Tourteaux de canola	2306.49.00.00	2306.49.00
Canola oil - Huile de canola	1514.11.00.00	1514.11.00
Canola oil - Huile de canola	1514.19.00.00	1514.19.00
Canola oil - Huile de canola	1514.91.00.00	1514.91.10
Canola oil - Huile de canola	1514.99.00.00	1514.99.10
Canola oil - Huile de canola	...	1516.20.10
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.10	0713.20.10
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.20	0713.20.91
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.91	0713.20.99
Chickpeas - Pois chiches	0713.20.00.92	...
Corn flour - Farine de maïs	1102.20.00.00	1102.20.00
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.10	1103.13.00
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.20	...
Corn meal and groats - Gruaux et semoules de maïs	1103.13.00.90	...
Corn - Maïs	0712.90.10.30	...
Corn - Maïs	1005.10.00.10	1005.10.10
Corn - Maïs	1005.10.00.90	1005.10.90
Corn - Maïs	1005.90.00.11	1005.90.00
Corn - Maïs	1005.90.00.12	...
Corn - Maïs	1005.90.00.13	...
Corn - Maïs	1005.90.00.14	...
Corn - Maïs	1005.90.00.19	...
Corn - Maïs	1005.90.00.91	...
Corn - Maïs	1005.90.00.99	...

Text Table I. Harmonized system commodity codes, selected grains and products - continued

Tableau explicatif I. Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits - suite

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code Code du S.H.	H.S. Code Code du S.H.
	Imports - Importations	Exports - Exportations
Durum semolina - Semoule de blé dur	...	1101.00.20
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.10.10	1001.10.00
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.10.90	...
Durum Wheat - Blé dur	1001.10.20.90	...
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	1204.00.00.00	1204.00.10
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	...	1204.00.20
Flaxseed (linseed) - Graines de lin	...	1204.00.90
Lentils - Lentilles	0713.40.00.10	0713.40.10
Lentils - Lentilles	0713.40.00.20	0713.40.91
Lentils - Lentilles	0713.40.00.91	0713.40.92
Lentils - Lentilles	0713.40.00.92	0713.40.99
Lentils - Lentilles	0713.40.00.93	...
Lentils - Lentilles	0713.40.00.99	...
Linseed meal - Tourteaux de lin	2306.20.00.00	2306.20.00
Linseed oil - Huile de lin	1515.11.00.00	1515.11.00
Linseed oil - Huile de lin	1515.19.00.00	1515.19.00
Malt	1107.10.11.00	1107.10.00
Malt	1107.10.12.00	1107.20.00
Malt	1107.10.91.00	...
Malt	1107.10.92.00	...
Malt	1107.20.11.00	...
Malt	1107.20.12.00	...
Malt	1107.20.91.00	...
Malt	1107.20.92.00	...
Mustard seed - Graines de moutarde	1207.50.00.00	1207.50.00
Oat groats and meal - Gruaux et semoules d'avoine	1103.19.90.20	1103.19.10
Oats, rolled or flaked grains - Grains d'avoine aplatis ou en flocons	1104.12.00.00	1104.12.00
Oats, worked (hulled, pearlled, etc.) - Grains d'avoine travaillés (mondés, perlés, etc.)	1104.22.00.00	1104.22.00
Oats - Avoine	1004.00.00.10	1004.00.10
Oats - Avoine	1004.00.00.90	1004.00.90
Peas - Pois	0713.10.10.00	0713.10.10
Peas - Pois	0713.10.90.10	0713.10.20
Peas - Pois	0713.10.90.20	0713.10.91
Peas - Pois	0713.10.90.30	0713.10.92
Peas - Pois	0713.10.90.91	0713.10.99
Peas - Pois	0713.10.90.92	...
Peas - Pois	0713.10.90.93	...
Peas - Pois	0713.10.90.94	...
Peas - Pois	0713.10.90.99	...
Rye - Seigle	1002.00.00.00	1002.00.10
Rye - Seigle	...	1002.00.90
Rye flour - Farine de seigle	1102.10.00.00	1102.10.00
Soybean flour - Farine de soya	1208.10.10.00	1208.10.00
Soybean meal - Tourteaux de soya	1208.10.20.00	...
Soybean meal - Tourteaux de soya	2304.00.00.00	2304.00.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.10.00.00	1507.10.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.90.10.00	1507.90.00
Soybean oil - Huile de soya	1507.90.90.00	...
Soybeans - Soya	1201.00.00.10	1201.00.10
Soybeans - Soya	1201.00.00.20	1201.00.20
Soybeans - Soya	1201.00.00.90	1201.00.90
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.10	1206.00.10
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.20	1206.00.20
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.31	1206.00.90
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.32	...
Sunflower seed - Graines de tournesol	1206.00.00.90	...
Sunflower seed meal - Tourteaux de tournesol	2306.30.00.00	2306.30.00
Sunflower seed oil - Huile de tournesol	1512.11.00.10	1512.11.00
Sunflower seed oil - Huile de tournesol	1512.19.10.00	1512.19.00

Text table I. Harmonized system commodity codes, selected grains and products - concluded

Tableau explicatif I. Codes des marchandises du Système harmonisé pour certains grains et produits - fin

Grain or product Grain ou produit	H.S.Code Code du S.H.	H.S. Code Code du S.H.	
		Imports - Importations	Exports - Exportations
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.20		1001.90.00
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.91		...
Wheat (ex. durum) - Blé (sauf le blé dur)	1001.90.10.99		...
Wheat bran, sharps, middlings - Son de blé, remoulages et autres résidus	2302.30.10.00		2302.30.10
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.10.00		1101.00.10
Wheat flour - Farine de blé	1101.00.20.00		1101.00.30
Wheat flour - Farine de blé	...		1101.00.90
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.10.00		1103.11.00
Wheat groats and meal - Gruaux et semoules de blé	1103.11.20.00		...
Wheat pellets - Boulettes de blé	1103.20.11.00		1103.21.00
Wheat pellets - Boulettes de blé	1103.20.12.00		...
Wheat sharps, middlings - Blé, remoulages et autres résidus	2302.30.20.00		2302.30.90

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source : Statistique Canada, Division du commerce international.

Text Table II. Classes of the major grains, Canada

Tableau explicatif II. Classes des principaux grains, Canada

Crop - Culture	Abbr. - Abrév.	Class	Classe
Barley - Orge	CW	Canada western malting, two-row or six-row	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW	Canada western hulless, two-row or six-row	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW	Canada western general purpose	Orge à des fins générales de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CW EXPRMTL	Canada western experimental	Orge expérimentale de l'Ouest canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern malting, two-row or six-row	Orge brassicole à deux ou six rangs de l'Est canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern hulless, two-row or six-row	Orge à grains nus à deux ou six rangs de l'Est canadien
Barley - Orge	CE	Canada eastern general purpose	Orge à des fins générales de l'Est canadien
Canola	CAN	Canada	Canola, Canada
Corn - Maïs	CW	Canada western yellow, white or mixed	Maïs de l'Ouest canadien, jaune, blanc ou mélangé
Corn - Maïs	CE	Canada eastern yellow, white or mixed	Maïs de l'Est canadien, jaune, blanc ou mélangé
Durum wheat - Blé dur	CWAD	Canada western amber durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Durum wheat - Blé dur	CEAD	Canada eastern amber durum	Blé dur ambré de l'Est canadien
Flaxseed - Graines de lin	CW	Canada western	Graines de lin de l'Ouest canadien
Flaxseed - Graines de lin	CE	Canada eastern	Graines de lin de l'Est canadien
Oats - Avoine	CW	Canada western	Avoine de l'Ouest canadien
Oats - Avoine	CE	Canada eastern	Avoine de l'Est canadien
Peas - Pois	CAN	Canada green	Pois verts, Canada
Peas - Pois	CAN	Canada, other than green	Pois autres que pois verts, Canada
Peas - Pois	CAN	Canada feed	Pois fourrager, Canada
Rapeseed - Colza	CAN	Canada	Colza, Canada
Solin	CW	Canada western	Solin de l'Ouest canadien
Soybeans - Soya	CAN	Canada yellow, green, brown, black or mixed	Graine de soya, jaune, vert, brun, noir ou mélangé, Canada
Wheat - Blé	CWRS	Canada western red spring	Blé roux de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWRW	Canada western red winter	Blé rouge d'hiver de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWES	Canada western extra strong	Blé extra fort de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CPSR	Canada prairie spring red	Blé roux de printemps Canada Prairie
Wheat - Blé	CPSW	Canada prairie spring white	Blé blanc de printemps Canada Prairie
Wheat - Blé	CWSWS	Canada western soft white spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWHWS	Canada western hard white spring	Blé de force blanc de printemps de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CW FEED	Canada western feed	Blé fourrager de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CE FEED	Canada eastern feed	Blé fourrager de l'Est canadien
Wheat - Blé	CW EXPRMTL	Canada western experimental	Blé expérimental de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CWAD	Canada western amber durum	Blé dur ambré de l'Ouest canadien
Wheat - Blé	CER	Canada eastern red	Blé rouge de l'Est canadien
Wheat - Blé	CEHRW	Canada eastern hard red winter	Blé de force rouge d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CESRW	Canada eastern soft red winter	Blé tendre rouge d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CEWW	Canada eastern white winter	Blé blanc d'hiver de l'Est canadien
Wheat - Blé	CESWS	Canada eastern soft white spring	Blé tendre blanc de printemps de l'Est canadien
Wheat - Blé	CERS	Canada eastern red spring	Blé roux de printemps de l'Est canadien

Source: Canadian Grain Commission

Source : Commission canadienne des grains

Wheat - Blé

Table 1 Supply and disposition of wheat, Canada, by crop year

Tableau 1 Bilan de blé, Canada, par campagne agricole

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total	August Août		
	Moyenne 2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
Wheat - Total - Blé					
Area harvested - Superficie récoltée Yield - Rendement	'000 ha kg/ha bu./ac - bo./ac	10,125 25,021 2,200 33.0	9,862 24,371 2,600 39.0	9,826 24,282 2,700 40.5	9,826 24,282 2,700 40.5
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes In commercial positions - En positions commerciales Beginning stocks - Stocks d'ouverture Production Imports - Importations Supplies - Total - Ressources		1,596 5,548 7,144 22,555 74 29,773	1,635 4,445 6,080 25,860 14 31,955	3,105 4,817 7,922 26,775 23 34,720	3,105 4,817 7,922 26,775 4 34,701
Grain exports - Exportations de céréales Product exports - Exportations de produits des céréales Exports - Total - Exportations		14,335 276 14,611	14,527 285 14,812	15,476 295 15,771	1,155 25 1,180
Human food - Aliments pour humains Industrial use - Usage industriel Seed requirements - Besoins en semence Loss in handling - Pertes dues à la manutention Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Domestic disappearance - Disparition intérieure		2,926 122 1,029 13 3,884 7,974	2,965 134 990 38 5,095 9,221	2,914 135 1,049 12 5,097 9,207	............
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		7,189	7,922	9,743	..
Disposition - Total - Utilisations		29,773	31,955	34,720	..
Durum wheat - Blé dur					
Area harvested - Superficie récoltée Yield - Rendement	'000 ha kg/ha bu./ac - bo./ac	2,305 5,695 1,880 28.1	2,141 5,290 2,300 34.5	2,297 5,675 2,600 38.3	2,297 5,675 2,600 38.3
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes In commercial positions - En positions commerciales Beginning stocks - Stocks d'ouverture Production Imports - Importations Supplies - Total - Ressources		586 1,334 1,920 4,375 6 6,301	715 1,074 1,789 4,962 1 6,752	1,005 1,482 2,487 5,915 1 8,402	1,005 1,482 2,487 5,915 0 8,402
Grain exports - Exportations de céréales Product exports - Exportations de produits des céréales Exports - Total - Exportations		3,301 45 3,346	3,174 44 3,218	4,226 46 4,272	381 4 385
Human food - Aliments pour humains Seed requirements - Besoins en semence Loss in handling - Pertes dues à la manutention Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes Domestic disappearance - Disparition intérieure		257 223 0 413 893	254 223 0 570 1,047	252 164 0 448 864	..........
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,063	2,487	3,266	..
Disposition - Total - Utilisations		6,301	6,752	8,402	..

Table 2 Farm supply and disposition of wheat, Prairie provinces, by crop year**Tableau 2 Bilan de blé dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

			Average	Total		August	
			2000 to 2001 2004 to 2005				
			Moyenne 2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
Wheat - Total - Blé							
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac		9,703 23,978	9,419 23,275	9,336 23,070	9,336 23,070	9,951 24,589
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac		2,120 31.6	2,500 37.8	2,600 39.4	2,600 39.4	2,300 34.9
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)			1,562 20,751	1,595 23,935	3,040 24,732	3,040 24,732	4,300 23,328
Supplies - Total - Ressources			22,313	25,530	27,772	27,772	27,628
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs			17,515	18,646	19,160	1,063	1,465
Seed requirements - Besoins en semence			950	912	961	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes			2,105	2,932	3,350	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture			1,742	3,040	4,300	..	..
Disposition - Total - Utilisations			22,313	25,530	27,772	..	..
Durum wheat - Blé dur							
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac		2,305 5,695	2,141 5,290	2,297 5,675	2,297 5,675	1,700 4,200
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac		1,880 28.1	2,300 34.5	2,600 38.3	2,600 38.3	2,100 31.0
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)			586 4,375	715 4,962	1,005 5,915	1,005 5,915	1,650 3,538
Supplies - Total - Ressources			4,961	5,677	6,920	6,920	5,188
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs			3,656	4,063	4,564	330	215
Seed requirements - Besoins en semence			223	223	164	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes			339	386	541	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture			743	1,005	1,650	..	..
Disposition - Total - Utilisations			4,961	5,677	6,920	..	..

Table 3 Wheat milled in Canada, crop year 2006 to 2007

Tableau 3 Blé de mouture au Canada, campagne agricole 2006 à 2007

Month	Red Spring Wheat	Amber Durum Wheat	Other Western Wheat	Ontario Winter Wheat	Other Eastern Wheat	Total All Wheat
Mois	Blé roux de printemps	Blé dur ambré	Autres blé de l'Ouest	Blé d'hiver de l'Ontario	Autres blé de l'Est	Total Tout blé
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
2006						
August - Août	192	27	4	20	43	286
September - Septembre	..	..	..	..	..	..
October - Octobre	..	..	..	..	..	..
November - Novembre	..	..	..	..	..	..
December - Décembre	..	..	..	..	..	..
2007						
January - Janvier	..	..	..	..	..	..
February - Février	..	..	..	..	..	..
March - Mars	..	..	..	..	..	..
April - Avril	..	..	..	..	..	..
May - Mai	..	..	..	..	..	..
June - Juin	..	..	..	..	..	..
July - Juillet	..	..	..	..	..	..
Total, 2006-2007	192	27	4	20	43	286
Total, 2005-2006	2,172	293	61	446	196	3,169
Total, 2004-2005	2,236	298	79	465	132	3,210
Total, 2003-2004	2,173	298	98	503	80	3,153
Average - Moyenne (2000-2001 to-à 2004-2005)	2,227	300	88	474	72	3,162

Table 4 Wheat flour produced in Canada, crop year 2006 to 2007

Tableau 4 Farine de blé produite au Canada, campagne agricole 2006 à 2007

Month	Flour of N° 1 Spring Wheat and Semolina	Flour of N° 2 Spring Wheat	Whole Wheat and Graham Flour	Soft Wheat Flour	Durum Wheat Flour	Total ¹ All Flour	Millfeeds
Mois	Farine de blé de printemps n° 1 et semoule	Farine de blé de printemps n° 2	Farine de blé entier et de graham	Farine de blé tendre	Farine de blé dur	Total ¹ Toute farine	Déchets de mouture
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
2006							
August - Août	30	111	14	23	21	203	68
September - Septembre	..	..	..	..	..	..	..
October - Octobre	..	..	..	..	..	..	..
November - Novembre	..	..	..	..	..	..	..
December - Décembre	..	..	..	..	..	..	..
2007							
January - Janvier	..	..	..	..	..	..	..
February - Février	..	..	..	..	..	..	..
March - Mars	..	..	..	..	..	..	..
April - Avril	..	..	..	..	..	..	..
May - Mai	..	..	..	..	..	..	..
June - Juin	..	..	..	..	..	..	..
July - Juillet	..	..	..	..	..	..	..
Total, 2006-2007	30	111	14	23	21	203	68
Total, 2005-2006	345	1,259	167	305	228	2,355	792
Total, 2004-2005	270	1,399	159	310	235	2,430	766
Total, 2003-2004	273	1,385	146	318	237	2,410	781
Average - Moyenne (2000-2001 to-à 2004-2005)	277	1,382	140	318	235	2,414	780

1. Includes flour that is not specified. - La farine non précisée est comprise.

Table 5 Producer deliveries¹ of wheat**Tableau 5 Livraisons¹ des producteurs de blé**

	Total	August				August 2006	
		2003 to 2004	2004 to 2005	2005 to 2006	2004 to 2005	2005 to 2006 ^r	
	2003 à 2004	2004 à 2005	2005 à 2006	2004 à 2005	2005 à 2006 ^r	2006 à 2007 ^p	Août 2006
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Manitoba							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	3,562	3,257	2,153	62	178	342	342
Durum wheat - Blé dur	21	10	11	3	2	0	0
Wheat - Total - Blé	3,583	3,267	2,164	65	179	343	343
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	6,925	6,143	4,218	208	378	840	840
Saskatchewan							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	6,035	5,910	6,910	101	356	522	522
Durum wheat - Blé dur	2,535	3,190	3,732	182	253	162	162
Wheat - Total - Blé	8,570	9,100	10,642	283	609	684	684
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	14,760	15,006	19,129	501	1,197	1,422	1,422
Alberta							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	4,840	5,416	5,532	118	200	386	386
Durum wheat - Blé dur	849	864	822	82	76	52	52
Wheat - Total - Blé	5,689	6,279	6,354	200	275	439	439
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	9,870	10,556	11,334	332	526	792	792
Western Canada² - Total - Canada occidental²							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	14,482	14,629	14,650	281	737	1,259	1,259
Durum wheat - Blé dur	3,405	4,063	4,564	268	330	215	215
Wheat - Total - Blé	17,887	18,692	19,214	549	1,068	1,474	1,474
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	31,774	31,847	34,860	1,048	2,110	3,076	3,076
Canada Total							
Wheat(excluding Durum) - Blé(sauf le blé dur)	16,360	16,253	16,192	917	1,141	1,843	1,843
Durum wheat - Blé dur	3,405	4,063	4,564	268	330	215	215
Wheat - Total - Blé	19,765	20,317	20,757	1,185	1,472	2,058	2,058
All Grains³ - Total - Toutes céréales³	33,803	33,607	36,553	1,690	2,556	3,668	3,668

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries.
 Includes deliveries to condominium storage. A negative figure may indicate that less grain was delivered than was removed from condominium storage.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements repartis sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs.
 Un chiffre négatif peut signifier que les retraits de la capacité de stockage garantie ont excédé la quantité de grains livrés.

2. Includes British Columbia.

2. Comprend la Colombie-Britannique.

3. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

3. Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

Table 6 Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination

Tableau 6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total	August Août		August 2006
	Moyenne 2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Wheat (excluding Durum) - Blé (sauf le blé dur)					
United Kingdom - Royaume-Uni	319.2	317.0	373.9	34.1	43.2
Italy - Italie	239.3	256.3	296.7	31.4	6.5
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	996.6	827.8	757.4	70.3	67.2
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	58.3	0	0	0	0
Emirates UA - Emirates AU	153.5	139.0	151.9	0	32.4
Iran	538.5	0	504.3	0	0
Iraq - Irak	62.0	0	503.7	0	0
Sudan - Soudan	159.4	164.4	146.6	40.5	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	1,107.0	368.8	1,351.0	40.5	147.9
Ghana	136.9	95.5	159.2	27.5	0
Morocco - Maroc	97.6	12.5	0	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	772.8	633.1	629.9	37.8	98.4
Bangladesh	137.6	151.9	90.2	0	0
Indonesia - Indonésie	584.5	775.6	976.8	65.0	198.1
Japan - Japon	1,116.8	1,012.3	1,023.3	56.7	74.2
Malaysia - Malaisie	174.8	104.6	158.5	0	0
Pakistan	31.7	151.5	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	975.8	2,258.7	160.2	0	0
Philippines	546.9	325.3	95.1	19.4	0
South Korea - Corée du sud	335.8	922.1	516.9	98.5	16.1
Thailand - Thaïlande	137.3	69.4	132.9	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	4,277.6	6,385.1	4,493.8	346.0	724.2
Oceania¹ - Total - Océanie¹	33.9	38.6	42.9	14.3	7.7
Colombia - Colombie	426.0	331.2	286.4	0	27.2
Ecuador - Équateur	207.8	309.6	302.0	0	0
Peru - Pérou	255.0	220.9	583.4	16.4	0
Venezuela	355.3	268.7	144.9	15.0	15.3
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1,405.9	1,182.0	1,515.2	34.2	49.8
Mexico - Mexique	798.3	628.2	879.1	24.4	139.8
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	1,312.5	1,097.2	1,369.2	100.6	161.1
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	1,069.5	820.2	1,090.4	130.3	113.2
Total Exports - Exportations totales	11,034.1	11,352.9	11,249.8	773.9	1,369.5
Durum Wheat - Blé dur					
Belgium - Belgique	150.7	223.5	170.5	13.9	0.4
Italy - Italie	409.1	554.9	613.8	120.4	71.8
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	665.7	973.4	1,039.7	155.9	72.1
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	23.8	15.4	12.0	0	0
Iran	38.0	0	10.8	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	110.5	138.8	84.7	0	0
Algérie - Algérie	749.6	380.7	358.0	0	24.7
Morocco - Maroc	449.0	356.3	548.3	48.7	55.9
Tunisia - Tunisie	168.9	49.5	147.9	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	1,367.5	786.5	1,062.2	48.7	80.6
Japan - Japon	202.2	233.2	200.6	0	16.5
Asia¹ - Total - Asie¹	219.7	248.9	790.9	71.1	37.6
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0
Venezuela	297.8	335.8	436.3	66.3	44.7
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	478.4	467.2	639.4	76.7	44.7
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	90.6	182.1	103.5	6.1	0
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	344.4	361.8	493.6	22.4	40.1
Total Exports - Exportations totales	3,300.7	3,174.1	4,225.9	380.9	275.2
All Wheat - Tout blé					
Total Exports - Exportations totales	14,334.9	14,526.9	15,475.7	1,154.8	1,644.7

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 6 Exports of wheat, durum and wheat flour, by country of final destination (concluded)

Tableau 6 Exportations de blé, de blé dur et de farine de blé, selon le pays de destination finale (fin)

	Average		August		August 2006	
	2000 to 2001	2004 to 2005	Total	Août		
	Moyenne					
	2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p	
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Wheat flour ² - Farine de blé ²						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	1.4	1.9	1.9	0.1	0.2	0
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0	0	0	0	0	0
Lebanon - Liban	0.3	0.5	0.4	0	0	0
Jordan - Jordanie	0	0	0.2	0	0	0
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	0.6	0.9	0.8	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	0.4	0.5	0.5	0	0	0
Japan - Japon	7.9	5.2	4.6	0.7	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	1.4	1.8	0.7	0.1	0.1	0
Asia ¹ - Total - Asie ¹	27.3	28.5	43.0	4.0	4.2	4.2
Oceania ¹ - Total - Océanie ¹	0	0	0.8	0	0	0.1
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	1.1	0.2	1.2	0	0	0.0
Bahamas - Bahamas	4.4	4.9	5.3	0.4	0.3	0.3
Barbados - Barbade	0	0	0	0	0	0
Cuba	0	0	0	0	0	0
Jamaica - Jamaïque	0.3	0.1	0	0	0	0
Trinidad and Tobago - Trinité et Tobago	0.2	0	0	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	8.4	9.5	9.7	0.6	0.6	0.6
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	236.5	243.2	237.0	20.1	20.2	20.2
Total Exports - Exportations totales	275.7	284.6	294.9	25.1	25.3	25.3
All wheat and wheat flour - Tout blé et farine de blé						
United Kingdom - Royaume-Uni	323.6	317.2	386.2	34.1	43.2	43.2
Italy - Italie	609.6	811.2	910.5	151.9	78.3	78.3
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	1,663.6	1,803.2	1,799.0	226.2	139.5	139.5
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	82.1	15.4	12.0	0	0	0
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	1,218.2	508.5	1,435.7	40.5	147.9	32.4
Algeria - Algérie	811.1	380.7	358.1	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	2,140.7	1,420.1	1,692.5	86.6	179.0	179.0
People's Republic of China - République populaire de Chine	981.9	2,259.9	160.9	0	0	0
Asia ¹ - Total - Asie ¹	4,524.6	6,662.5	5,327.6	421.1	766.0	766.0
Oceania ¹ - Total - Océanie ¹	34.0	38.6	43.7	14.5	7.8	7.8
Brazil - Brésil	67.3	0	72.7	0.2	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	1,885.4	1,649.4	2,154.5	111.0	94.6	94.6
Cuba	55.4	83.2	177.1	27.2	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	1,411.5	1,288.8	1,482.4	107.2	161.7	161.7
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	1,650.4	1,425.1	1,821.0	172.7	173.5	173.5
Total Exports - Exportations totales	14,610.5	14,811.6	15,770.6	1,179.9	1,670.0	1,670.0
Millfeeds - Déchets de mouture						
Millfeeds produced - Total - Déchets de mouture produits	780	764	792	62	68	68
Millfeeds exported - Exportations de déchets de mouture	15	15	6	1	1	1

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Includes durum semolina and flour, white winter wheat flour and wheat flour, n.e.s. (in grain equivalent).

2. La farine de blé dur et semoule, de blé blanc d'hiver et de blé, n.d.a., sont incluses dans les données (en équivalent céréales).

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

Coarse grains - Céréales secondaires**Table 7 Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year****Tableau 7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole**

		Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total		August	
			Moyenne		Août	
			2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	1,363	1,315	1,326	1,326	1,498
	'000 ac	3,367	3,250	3,278	3,278	3,701
Yield - Rendement	kg/ha	2,400	2,800	2,600	2,600	2,500
	bu./ac - bo./ac	63.2	73.5	67.9	67.9	66.3
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		623	690	845	845	735
In commercial positions - En positions commerciales		107	98	129	129	137
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		730	788	974	974	872
Production		3,276	3,683	3,432	3,432	3,782
Imports - Importations		25	26	20	1	5
Supplies - Total - Ressources		4,031	4,497	4,427	4,408	4,658
Grain exports ² - Exportations de céréales ²		1,153	1,239	1,364	86	269
Product exports - Exportations de produits des céréales		365	436	513	44	47
Exports - Total - Exportations		1,518	1,675	1,877	130	316
Human food - Aliments pour humains		125	118	80	..	..
Industrial use - Usage industriel		0	0	0	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		173	155	167	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		3	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		1,511	1,575	1,431	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		1,812	1,848	1,678	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		701	974	872	..	..
Disposition - Total - Utilisations		4,031	4,497	4,427	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,092	4,050	3,889	3,889	3,408
	'000 ac	10,112	10,007	9,610	9,610	8,421
Yield - Rendement	kg/ha	2,780	3,300	3,200	3,200	2,900
	bu./ac - bo./ac	51.4	60.5	59.7	59.7	54.6
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		1,562	1,570	2,805	2,805	3,027
In commercial positions - En positions commerciales		604	532	630	630	262
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		2,166	2,102	3,435	3,435	3,289
Production		11,416	13,186	12,481	12,481	10,011
Imports - Importations		106	83	46	11	7
Supplies - Total - Ressources		13,687	15,371	15,962	15,927	13,307
Grain exports - Exportations de céréales		1,258	1,171	2,228	175	77
Product exports - Exportations de produits des céréales		677	692	748	61	58
Exports - Total - Exportations		1,935	1,863	2,975	237	135
Human food - Aliments pour humains		8	10	10	..	..
Industrial use - Usage industriel		297	258	146	..	..
Seed requirements - Besoins en semence		422	389	340	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		4	0	0	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		8,736	9,416	9,202	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		9,467	10,073	9,698	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		2,285	3,435	3,289	..	..
Disposition - Total - Utilisations		13,687	15,371	15,962	..	..

Table 7 Supply and disposition of coarse grains, Canada, by crop year (concluded)

Tableau 7 Bilan des céréales secondaires, Canada, par campagne agricole (fin)

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total	September - August Septembre - août		
	Moyenne 2000 à 2001 2004 à 2005	2003 to 2004 2003 à 2004	2004 to 2005 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 2005 à 2006
Corn - Maïs					
Area harvested - Superficie récoltée '000 ha '000 ac	1,191 2,944	1,226 3,030	1,072 2,650	1,072 2,650	1,096 2,708
Yield - Rendement kg/ha bu./ac - bo./ac	7,180 114.6	7,800 124.6	8,200 131.3	8,200 131.3	8,600 137.5
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Stocks on farms - Stocks dans les fermes: Québec Ontario Other Provinces - Autres provinces Stocks on farms - Total - Stocks dans les fermes	325 550 0 875	350 450 0 800	325 525 0 850	325 525 0 850	620 750 0 1,370
Commercial positions - Positions commerciales	273	311	293	293	432
Beginning stocks - Total - Stocks d'ouverture	1,148	1,111	1,143	1,143	1,802
Production: Québec Ontario Other Provinces - Autres provinces	3,025 5,271 313	3,500 5,563 524	3,450 5,334 52	3,450 5,334 52	3,450 5,766 245
Production - Canada - Total	8,703	9,587	8,837	8,837	9,461
Imports: Québec Ontario Other Provinces - Autres provinces	288 1,537 1,238	93 1,419 596	96 1,597 725	96 1,597 725	88 1,108 710
Imports² - Total - Importations²	3,063	2,108	2,419	2,419	1,906
Supplies - Total - Ressources	12,914	12,806	12,398	12,398	13,169
Grain exports - Exportations de céréales	247	357	229	229	242
Human food and industrial use - Aliments pour humains et usage industriel	2,325	2,415	2,395	2,395	2,220
Seed requirements - Besoins en semence	13	13	12	12	12
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes	8,981	8,879	7,961	7,960	8,693
Domestic disappearance - Disparition intérieure	11,469	11,307	10,368	10,367	10,926
Stocks on farms - Stocks dans les fermes Commercial positions - Positions commerciales	904 294	850 293	1,370 432	1,370 432	1,580 421
Ending stocks - Stocks totaux à la fermeture	1,198	1,143	1,802	1,802	2,001
Disposition - Total - Utilisations	12,914	12,806	12,398	12,398	13,169

1. September to August Crop Year. - Campagne agricole septembre à août.

2. Includes seed. - Comprend la semence.

Table 8 Farm supply and disposition of selected coarse grains, Prairie provinces, by crop year**Tableau 8 Bilan des céréales secondaires sélectionnées dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

		Average	Total		August	
		2000 to 2001				
		2004 to 2005				
Moyenne						
		2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
Oats - Avoine						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	1,196 2,955	1,145 2,830	1,137 2,810	1,137 2,810	1,311 3,240
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,360 62.4	2,800 73.9	2,600 68.6	2,600 68.6	2,500 66.1
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		572	620	775	775	695
Production		2,837	3,225	2,972	2,972	3,303
Supplies - Total - Ressources		3,409	3,845	3,747	3,747	3,998
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		1,780	1,971	2,010	133	407
Seed requirements - Besoins en semence		152	131	144	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		931	967	898	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		547	775	695	..	..
Disposition - Total - Utilisations		3,409	3,845	3,747	..	..
Barley - Orge						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	3,749 9,263	3,753 9,275	3,598 8,890	3,598 8,890	3,140 7,760
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	2,700 50.6	3,300 60.5	3,200 59.9	3,200 59.9	2,900 54.5
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		1,426	1,450	2,650	2,650	2,890
Production		10,313	12,210	11,592	11,592	9,210
Supplies - Total - Ressources		11,739	13,660	14,242	14,242	12,100
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		4,031	4,032	4,136	420	312
Seed requirements - Besoins en semence		376	349	303	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		5,763	6,629	6,913	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,570	2,650	2,890	..	..
Disposition - Total - Utilisations		11,739	13,660	14,242	..	..

Table 9 Producer deliveries¹ of coarse grains**Tableau 9 Livraisons¹ de céréales secondaires**

	Total	August				August 2006	
		Août					
		2003 to 2004	2004 to 2005	2005 to 2006	2004 to 2005		
		2003 à 2004	2004 à 2005	2005 à 2006	2004 à 2005	Août 2006	
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Manitoba							
Oats ² - Avoine ²	838	799	438	83	51	285	
Barley - Orge	482	367	318	30	38	38	
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,320	1,167	756	113	89	324	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	6,925	6,143	4,218	208	378	840	
Saskatchewan							
Oats ² - Avoine ²	715	830	1,316	44	73	110	
Barley - Orge	2,404	2,364	2,670	92	289	214	
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	3,119	3,195	3,986	136	361	324	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	14,760	15,006	19,129	501	1,197	1,422	
Alberta							
Oats ² - Avoine ²	199	341	257	10	10	12	
Barley - Orge	1,753	1,301	1,147	66	93	59	
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	1,952	1,642	1,404	77	102	72	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	9,870	10,556	11,334	332	526	792	
Western Canada³ - Total - Canada occidental³							
Oats ² - Avoine ²	1,786	1,988	2,031	140	134	409	
Barley - Orge	4,740	4,069	4,178	191	422	313	
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,527	6,058	6,209	331	556	722	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	31,774	31,847	34,860	1,048	2,110	3,076	
Canada Total							
Oats ² - Avoine ²	1,844	2,054	2,103	143	140	413	
Barley - Orge	4,783	4,080	4,221	192	452	314	
Coarse Grains - Total - Céréales secondaires	6,627	6,134	6,324	334	592	727	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	33,803	33,607	36,553	1,690	2,556	3,668	

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries.
 Includes deliveries to condominium storage.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements repartis sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs

2. Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

2. Comprend les livraisons non autorisées aux Etats-Unis.

3. Includes British Columbia.

3. Comprend la Colombie-Britannique.

4. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola

4. Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola

Table 10 Exports of coarse grains, by country of final destination

Tableau 10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total	August Août		August 2006 Août 2006	
	Moyenne 2000 à 2001 2004 à 2005		2004 to 2005	2005 to 2006 ^r		
	2004 à 2005	2004 à 2005	2005 à 2006 ^r	2005 à 2006 ^r	2006 à 2007 ^p	
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Oats ³ - Avoine ³						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	0.2	0	8.1	0	0	0
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0	0	0	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	13.2	8.2	6.4	0	1.0	1.0
Asia ¹ - Total - Asie ¹	14.8	8.2	6.4	0	1.0	1.0
Colombia - Colombie	0.5	0	0.7	0	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0.5	0	0.7	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	4.3	2.0	16.1	7.7	6.5	6.5
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	1,124.0	1,226.5	1,329.4	78.1	260.8	260.8
Total Exports - Exportations totales	1,143.9	1,236.7	1,360.8	85.8	268.3	268.3
Barley - Orge						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	7.6	0	0	0	0	0
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0	0	0	0	0	0
Iran	23.4	6.5	324.4	56.2	0	0
Israel - Israël	0	0	0	0	0	0
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	170.8	0	712.9	60.0	0	0
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	199.0	6.5	1,037.3	116.2	0	0
South Africa - Afrique du Sud	54.8	45.1	54.9	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	65.1	45.1	54.9	0	0	0
People's Republic of China - République populaire de Chine	399.0	673.6	537.3	42.9	0	0
Japan - Japon	157.8	153.4	379.2	9.1	68.4	68.4
Asia ¹ - Total - Asie ¹	566.5	837.0	923.9	52.2	68.4	68.4
Oceania ¹ - Total - Océanie ¹	0	0	0	0	0	0
South America - Total - Amérique du Sud	53.0	90.6	109.2	0	0	0
Mexico - Mexique	13.4	5.7	0	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	14.0	5.7	0	0	0	0
North America - Total - Amérique du Nord	352.8	185.9	102.2	6.9	8.3	8.3
Total Exports - Exportations totales	1,258.0	1,170.8	2,227.6	175.3	76.7	76.7

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10 Exports of coarse grains, by country of final destination (concluded)

Tableau 10 Exportations de céréales secondaires, selon le pays de destination finale (fin)

	Average		September to August			August
	2000 to 2001		Total			2006
	2004 to 2005		Septembre à août			Août
	Moyenne	2000 à 2001	2003 to 2004	2004 to 2005	2004 to 2005	2005 to 2006
		2004 à 2005	2003 à 2004	2004 à 2005	2004 à 2005	2005 à 2006
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Corn - Maïs ^{3, 4}						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	7.1	10.3	23.5	23.5	8.3	0
Eastern Europe ¹ - Total - Europe orientale ¹	0	0	0	0	0	0
Middle East ¹ - Total - Moyen-Orient ¹	11.6	57.3	0	0	112.7	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	6.6	7.2	9.8	9.8	26.5	0
Asia ¹ - Total - Asie ¹	0.5	2.1	0.3	0.3	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0	0	0	0	0	0
Cuba	1.7	0	0	0	0	0
Central America and Antilles ¹ - Total - Amérique centrale et Antilles ¹	1.9	0.1	0.2	0.2	0.2	0
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	212.5	279.7	195.6	195.6	94.5	7.0
Total Exports - Exportations totales	242.3	356.7	229.4	229.4	242.3	7.0
Average						
2000 to 2001		Total			August	
2004 to 2005		Août			2006	
Moyenne	2000 à 2001	2004 to 2005	2005 to 2006 ^r	2005 to 2006 ^r	2006 to 2007 ^p	Août
	2004 à 2005	2004 à 2005	2005 à 2006 ^r	2005 à 2006 ^r	2006 à 2007 ^p	2006
Rye - Seigle ⁵						
Western Europe ¹ - Total - Europe occidentale ¹	0.8	2.3	0.1	0	0	0
South America ¹ - Total - Amérique du Sud ¹	0	0	0	0	0	0
Japan - Japon	23.5	27.3	16.7	5.0	0	0
Korea, South - Corée du Sud	1.2	3.3	1.2	0.1	1.0	1.0
Asia ¹ - Total - Asie ¹	24.9	30.8	18.0	5.0	1.0	1.0
Australia - Australie	0.2	0	0	0	0	0
Oceania ¹ - Total - Océanie ¹	0.3	0	0	0	0	0
Africa ¹ - Total - Afrique ¹	0.1	0.2	0.1	0	0	0
North America ¹ - Total - Amérique du Nord ¹	74.1	88.7	113.4	14.8	21.4	21.4
Total Exports - Exportations totales	100.2	122.0	131.6	19.9	23.0	23.0

1. Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. September to August crop year. - Campagne agricole septembre à août.

3. Excludes seed - Semence exclus.

4. Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada.

5. Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

Table 11 Exports of selected coarse grain products, Canada

Tableau 11 Exportations des produits de certaines céréales secondaires, Canada

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005 Moyenne 2000 à 2001 2004 à 2005	Total	August 2006 Août 2006	August 2006 Août 2006
	2004 to 2005	2005 to 2006 ^f	2005 to 2006 ^f	2006 to 2007 ^p
	2004 à 2005	2005 à 2006 ^f	2005 à 2006 ^f	2006 à 2007 ^p
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
Malt				
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	1.3	0	0	0
Russia - Russie	0.5	0.5	0	0
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0.6	0.6	0	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	0	0	0	0
South Africa - Afrique du Sud	31.4	33.3	36.0	7.4
Africa¹ - Total - Afrique¹	31.4	33.3	36.0	7.4
People's Republic of China - République populaire de Chine	7.3	8.7	7.9	1.5
Japan - Japon	182.2	139.2	154.2	17.0
Philippines	3.3	13.0	2.5	0
South Korea - Corée du sud	19.0	27.1	34.3	2.1
Vietnam - Viêt-Nam	0.6	0.2	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	212.9	188.3	199.1	20.6
Brazil - Brésil	24.2	27.1	38.3	0
Chile - Chili	4.0	0	5.1	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	34.2	40.7	61.3	0
Belize	0.1	0.5	1.5	0.2
Costa Rica	3.8	6.8	11.8	0
Guatemala	8.3	12.9	7.0	0
Mexico - Mexique	63.5	78.7	64.8	3.8
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	74.6	100.3	86.2	4.2
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	141.6	153.8	175.8	13.6
Total Exports - Exportations totales	505.9	517.0	558.4	45.8
	Average 2000 to 2001 2004 to 2005 Moyenne 2000 à 2001 2004 à 2005	Total	August 2006 Août 2006	August 2006 Août 2006
	2004 to 2005	2005 to 2006 ^f	2005 to 2006 ^f	2006 to 2007 ^p
	2004 à 2005	2005 à 2006 ^f	2005 à 2006 ^f	2006 à 2007 ^p
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques				
Oat products - Produits d'avoine				
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	0.1	0.1	0.3	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	0.1	0.1	0.2	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	0	0.1	0	0
Japan - Japon	1.8	0.9	0.1	0.1
Asia¹ - Total - Asie¹	2.1	1.3	1.5	0.2
Australia - Australie	0	0.1	0.7	0.4
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0.1	0.8	0.4
Venezuela	2.4	0.4	0.6	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	4.0	0.5	1.7	0.0
Costa Rica	1.2	2.5	1.6	0.3
Dominican Republic - République Dominicaine	2.0	3.7	1.1	0.2
Guatemala	2.4	1.4	6.2	0.1
Jamaica - Jamaïque	1.8	2.2	2.2	0.2
Mexico - Mexique	6.8	2.7	12.6	1.5
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	15.6	14.0	26.0	2.3
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	178.1	222.8	250.7	21.1
Total Exports - Exportations totales	200.2	238.9	281.5	23.9

1. Exports to individual countries are included in the continental totals. - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. Source: International Trade Division of Statistics Canada. - Division du commerce international de Statistique Canada

3. Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada. - Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

Oilseeds - Graines oléagineuses

Table 12 Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year

Tableau 12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole

		Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total		August	
			Moyenne		Août	
			2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	629	528	803	803	829
	'000 ac	1,553	1,305	1,985	1,985	2,049
Yield - Rendement	kg/ha	1,080	1,000	1,300	1,300	1,200
	bu./ac - bo./ac	17.0	15.6	21.5	21.5	18.4
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		116	50	15	15	250
In commercial positions - En positions commerciales		92	43	9	9	86
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		208	93	24	24	336
Production		672	517	1,082	1,082	959
Imports - Importations		24	39	38	2	1
Supplies - Total - Ressources		904	648	1,144	1,108	1,296
Grain exports - Exportations de céréales		577	468	537	7	34
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		577	468	537	7	34
Human food - Aliments pour humains		..	..	..	..	..
Crushings - Total - Broyages		X	X	X	X	X
Seed requirements - Besoins en semence		31	36	36	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		5	5	2	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		X	X	X	X	X
Domestic disappearance - Disparition intérieure		191	156	271	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		136	24	336	..	..
Disposition - Total - Utilisations		904	648	1,144	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha	4,380	4,938	5,283	5,283	5,259
	'000 ac	10,823	12,202	13,054	13,054	12,995
Yield - Rendement	kg/ha	1,400	1,600	1,800	1,800	1,600
	bu./ac - bo./ac	25.2	27.9	32.6	32.6	28.8
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		643	220	925	925	1,113
In commercial positions - En positions commerciales		547	389	662	662	906
Beginning stocks - Stocks d'ouverture		1,190	609	1,587	1,587	2,019
Production		6,248	7,728	9,660	9,660	8,485
Imports - Importations		208	108	140	9	15
Supplies - Total - Ressources		7,646	8,444	11,386	11,256	10,519
Grain exports - Exportations de céréales		3,389	3,412	5,412	315	430
Product exports - Exportations de produits des céréales		0	0	0	0	0
Exports - Total - Exportations		3,389	3,412	5,412	315	430
Human food - Aliments pour humains		0	0	0	0	0
Crushings - Total - Broyages		2,790	3,031	3,423	239	298
Seed requirements - Besoins en semence		34	40	38	..	..
Loss in handling - Pertes dues à la manutention		7	0	3	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		352	375	492	..	..
Domestic disappearance - Disparition intérieure		3,182	3,446	3,956	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		1,076	1,587	2,019	..	..
Disposition - Total - Utilisations		7,646	8,444	11,386	..	..

Table 12 Supply and disposition of oilseeds, Canada, by crop year (concluded)**Tableau 12 Bilan des graines oléagineuses, Canada, par campagne agricole (fin)**

	Average		September - August			
	2000 to 2001		September - August			
	2004 to 2005		Total ³		Septembre - août	
	Moyenne		2000 à 2001	2002 to 2003	2003 to 2004	2004 to 2005
			2000 à 2001	2002 à 2003	2003 à 2004	2004 à 2005
			2004 à 2005	2002 à 2003	2003 à 2004	2004 à 2005
	'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Soybeans - Soya						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha		1,076	1,024	1,047	1,178
	'000 ac		2,658	2,530	2,587	2,910
Yield - Rendement	kg/ha		2,220	2,300	2,200	2,600
	bu./ac - bo./ac		33.0	33.9	32.2	38.5
						40.2
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms - Stocks dans les fermes			48	25	45	20
In commercial positions ¹ - En positions commerciales ¹			131	147	100	120
Beginning stocks - Stocks d'ouverture			179	172	145	140
Production			2,398	2,336	2,268	3,048
Imports - Importations			609	651	587	393
Supplies - Total - Ressources			3,186	3,159	3,000	3,581
Grain exports - Exportations de céréales			802	723	914	1,122
Product exports - Exportations de produits des céréales			0	0	0	0
Exports - Total - Exportations			802	723	914	1,122
Crushings ⁴ - Total - Broyages ⁴			1,639	1,762	1,500	1,610
Seed requirements - Besoins en semence			116	109	128	122
Residual ² - Résiduel ²			448	419	319	457
Domestic disappearance - Disparition intérieure			2,202	2,290	1,946	2,189
Ending Stocks - Stocks à la fermeture			182	145	140	270
Disposition - Total - Utilisations			3,186	3,159	3,000	3,581
						3,770

1. Stocks at transfer elevators, country elevators and crushing plants.

1. Stocks dans les silos de transbordements, les silos de campagne et les usines de broyage.

2. Includes feed, human food uses, dockage and loss in handling.

2. Comprend l'utilisation dans les aliments pour les animaux, les aliments pour les humains, les déchets, ainsi que les pertes subies en cours de manutention.

3. September to August crop year.

3. Campagne agricole septembre à août.

4. Source: Canadian Oilseed Processors Association

Table 13 Canola crushings, Canada**Tableau 13 Broyages de canola, Canada**

	Average		August				August 2006 ^p	
	2000 to 2001		Total		Août			
	2004 to 2005							
	Moyenne		2004 to 2005	2005 to 2006 ^r	2005 to 2006 ^r	2006 to 2007 ^p		
	2000 à 2001		2004 à 2005	2005 à 2006 ^r	2005 à 2006 ^r	2006 à 2007 ^p	2006 ^p	
			2004 à 2005	2005 à 2006 ^r	2005 à 2006 ^r	2006 à 2007 ^p		
							Août	
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques								
Canola								
Crushings - Broyages			2,790	3,031	3,423	239	298	
Oil produced - Huile produite			1,161	1,247	1,463	98	129	
Meal produced - Tourteaux produits			1,742	1,904	2,025	152	173	

Table 14 Farm supply and disposition of oilseeds, Prairie provinces, by crop year**Tableau 14 Bilan des graines oléagineuses, dans les fermes, provinces des prairies, par campagne agricole**

		Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total		August	
			Moyenne		Août	
			2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r
Flaxseed - Lin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	629 1,553	528 1,305	803 1,985	803 1,985	829 2,049
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,080 17.0	1,000 15.6	1,300 21.5	1,300 21.5	1,200 18.4
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		118	50	15	15	250
Production		672	517	1,082	1,082	959
Supplies - Total - Ressources		790	567	1,097	1,097	1,209
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		576	441	572	3	43
Seed requirements - Besoins en semence		31	36	36	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		110	75	239	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		73	15	250	..	..
Disposition - Total - Utilisations		790	567	1,097	..	..
Canola						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	4,327 10,692	4,876 12,050	5,220 12,900	5,220 12,900	5,221 12,900
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac	1,400 25.1	1,600 27.8	1,800 32.6	1,800 32.6	1,600 28.8
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Stocks on farms (August 1) - Stocks dans les fermes (1er août)		642	220	925	925	1,110
Production		6,153	7,607	9,546	9,546	8,432
Supplies - Total - Ressources		6,795	7,827	10,471	10,471	9,542
Producers' deliveries - Livraisons des producteurs		5,950	6,614	8,803	481	826
Seed requirements - Besoins en semence		33	39	38	..	..
Feed, waste and dockage - Aliments pour animaux, déchets et pertes		275	249	520	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		537	925	1,110	..	..
Disposition - Total - Utilisations		6,795	7,827	10,471	..	..

Table 15 Producer deliveries¹ of oilseedsTableau 15 Livraisons¹ des producteurs d'oléagineuses

	Total		August Août				August Août 2006 2006	
	2003 to 2003 à 2004	2004 to 2004 à 2005	2005 to 2005 à 2006	2004 to 2004 à 2005	2005 to 2005 à 2006 ^r	2006 to 2006 à 2007 ^p		
	2003	2004	2005	2004	2005	2006		
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques								
Manitoba								
Flaxseed ² - Lin ²	172	118	87	2	1	7	7	
Canola ²	1,850	1,591	1,211	28	109	166	166	
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,022	1,709	1,298	30	110	173	173	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	6,925	6,143	4,218	208	378	840	840	
Saskatchewan								
Flaxseed ² - Lin ²	421	306	470	5	2	35	35	
Canola ²	2,650	2,406	4,031	77	224	379	379	
Oilseeds - Total - Oléagineux	3,072	2,712	4,501	82	227	414	414	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	14,760	15,006	19,129	501	1,197	1,422	1,422	
Alberta								
Flaxseed ² - Lin ²	13	17	15	0	0	1	1	
Canola ²	2,216	2,617	3,561	55	148	281	281	
Oilseeds - Total - Oléagineux	2,229	2,634	3,576	55	148	281	281	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	9,870	10,556	11,334	332	526	792	792	
Western Canada³ - Total - Canada occidental³								
Flaxseed ² - Lin ²	606	441	572	8	3	43	43	
Canola ²	6,755	6,656	8,864	160	483	836	836	
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,360	7,097	9,436	168	486	879	879	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	31,774	31,847	34,860	1,048	2,110	3,076	3,076	
Canada Total								
Flaxseed ² - Lin ²	606	441	572	8	3	43	43	
Canola ²	6,806	6,716	8,900	163	488	840	840	
Oilseeds - Total - Oléagineux	7,412	7,157	9,472	171	492	883	883	
All Grains⁴ - Total - Toutes céréales⁴	33,803	33,607	36,553	1,690	2,556	3,668	3,668	

1. Deliveries are as reported by the Canadian Grain Commission (with any adjustments prorated monthly) plus estimates for unlicensed deliveries.
Includes deliveries to condominium storage.

1. Les livraisons comprennent les données déclarées par la Commission canadienne des grains (avec des rajustements repartis sur chaque mois) ainsi que les estimations pour les livraisons non autorisées. Comprend les livraisons à la capacité garantie aux producteurs.

2. Includes unlicensed shipments to U.S. markets.

2. Comprend les livraisons non agréées aux Etats-Unis.

3. Includes British Columbia.

3. Comprend la Colombie-Britannique.

4. Includes wheat (excluding durum), durum wheat, oats, barley, flaxseed and canola.

4. Comprend blé (blé dur exclus), blé dur, avoine, orge, lin et canola.

Table 16 Exports of oilseeds, by country of final destination

Tableau 16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale

	Average	Total	August		August 2006		
	2000 to 2001		2004 to 2005	Août			
	Moyenne		2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005	2005 to 2006 ^r		
				2005 à 2006 ^r	2005 à 2006 ^r	2006 à 2007 ^p	
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques							
Flaxseed - Lin							
Belgium - Belgique	404.2	312.5	355.7	0	21.4	21.4	
Germany - Allemagne	0	0	1.0	0	0	0.1	
Netherlands - Pays-Bas	33.2	0	0.8	0	0	0	
Spain - Espagne	3.5	3.0	0.7	0	0.0	0	
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	440.8	315.5	360.2	0.4	21.6	21.6	
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	3.7	0	0.3	0	0	0	
Egypt - Égypte	11.4	0	12.3	0	0	0	
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	11.4	0	13.7	0	0	0	
Algeria - Algérie	0.8	0	0	0	0	0	
Africa¹ - Total - Afrique¹	0.8	0	1.0	0	0	0.4	
China, P. Rep - Chine, Rép. pop.	0	0	27.1	0	3.0	3.0	
Japan - Japon	33.2	19.0	15.1	2.5	1.8	1.8	
Korea South - Corée du Sud	0.9	0	0	0	0	0	
Asia¹ - Total - Asie¹	34.1	19.0	43.2	2.5	4.8	4.8	
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0	
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	0	0	3.7	0	0	0.1	
Mexico - Mexique	0	0	5.4	0	0	0	
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	0	0	6.7	0	0	0	
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	86.1	133.2	108.6	3.5	6.4	6.4	
Total Exports - Exportations totales	576.9	467.8	537.4	6.8	33.7	33.7	
Canola							
Belgium - Belgique	0.7	0	0	0	0	0	
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	2.2	0	0	0	0	0	
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	0	0	
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	0	0	243.9	0	46.1	46.1	
Africa¹ - Total - Afrique¹	0	0	0	0	0	0	
People's Republic of China - République populaire de Chine	555.9	275.0	614.4	0	38.1	38.1	
Japan - Japon	1,689.4	1,746.1	1,957.8	170.1	193.6	193.6	
Korea South - Corée du Sud	0.0	0	0	0	0	0	
Pakistan	89.4	0	590.1	0	39.0	39.0	
Asia¹ - Total - Asie¹	2,342.8	2,037.7	3,277.1	170.1	270.7	270.7	
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0	
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	0	0	0	0	0	0	
Mexico - Mexique	787.9	944.1	1,273.9	118.8	33.3	33.3	
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	787.9	944.1	1,273.9	118.8	33.3	33.3	
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	255.7	430.1	616.6	25.7	80.3	80.3	
Total Exports - Exportations totales	3,388.7	3,412.0	5,411.5	314.6	430.4	430.4	

1. Exports to individual countries are included in the continental totals - Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Canadian Grain Commission and International Trade Division of Statistics Canada.

Source: Commission canadienne des grains et Division du commerce international de Statistique Canada.

Table 16 Exports of oilseeds, by country of final destination (concluded)

Tableau 16 Exportations des graines oléagineuses, selon le pays de destination finale (fin)

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total	September - August			August 2006		
			Septembre - août					
			Moyenne 2000 à 2001 2004 à 2005	2003 to 2004 2003 à 2004	2004 to 2005 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 2005 à 2006	2005 à 2006	Août 2006
metric tonnes - tonnes métriques								
Soybeans - Soya								
Belgium - Belgique	51,270	91,093	63,323	63,323	130,175	13,735		
Denmark - Danemark	25,936	19,351	0	0	0	0		
France	28,924	1,386	78,792	78,792	50,972	117		
Germany - Allemagne	16,128	34,864	15,135	15,135	65,611	103		
Italy - Italie	10,560	1,025	1,718	1,718	4,946	3,658		
Netherlands - Pays-Bas	55,277	138,385	95,880	95,880	63,756	429		
Portugal	5,527	20	27,511	27,511	107,378	0		
Spain - Espagne	13,529	10,053	17,138	17,138	17,009	7,243		
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	214,211	300,494	299,539	299,539	460,244	25,304		
Poland - Pologne	594	774	880	880	960	82		
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	2,261	2,479	5,920	5,920	3,732	836		
Egypt - Égypte	3,537	0	17,686	17,686	23,988	0		
Iran, Isla Rep. - Iran, Rép. Islam.	94,524	62,000	230,553	230,553	162,459	245		
Israel - Israël	845	992	1,381	1,381	21,346	118		
Saudi Arabia - Arabie Saoudite	245	346	503	503	775	65		
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	99,222	63,385	250,143	250,143	216,174	428		
Algeria - Algérie	6,244	0	0	0	21	0		
Mauritius - Maurice	112	123	138	138	140	0		
Africa¹ - Total - Afrique¹	6,755	536	440	440	466	0		
China, P. Rep - Chine, Rép. pop.	7,222	15,298	13,021	13,021	7,541	104		
Hong-Kong	23,242	20,215	19,146	19,146	23,491	2,245		
Indonesia - Indonésie	5,586	611	154	154	43,081	0		
Japan - Japon	191,882	253,350	268,321	268,321	323,338	14,454		
Malaysia - Malaisie	99,381	96,848	98,339	98,339	138,627	6,016		
Singapore - Singapour	19,023	16,130	13,735	13,735	16,908	931		
Asia¹ - Total - Asie¹	360,188	415,270	434,159	434,159	580,318	26,661		
New Zealand - Nouvelle-Zélande	384	832	469	469	490	39		
Oceania¹ - Total - Océanie¹	607	1,857	469	469	530	80		
Surinam	23	0	56	56	61	20		
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	31	0	77	77	61	20		
Cuba	3,539	0	0	0	39	39		
Mexico - Mexique	5,264	0	26,159	26,159	88	0		
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	14,573	399	26,717	26,717	969	80		
United States - États-Unis	103,618	129,175	104,438	104,438	50,146	3,516		
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	103,618	129,175	104,438	104,438	50,146	3,516		
Total Exports - Exportations totales	801,465	913,593	1,121,902	1,121,902	1,312,641	56,924		

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

2. September to August crop year.

2. Campagne agricole septembre à août.

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source: Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 17 Exports of oils and meals, by country of final destination

Destination No.	Total				August 2006 Août 2006	Total		
	2004 to 2005 2004 à 2005		2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r			2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	
						Août		
Canola oil				Linseed oil				
Huile de canola				Huile de lin				
1 Germany	0	109,932	0	14,002	14,002	0	0	
2 Netherlands	0	123,088	0	18,002	18,002	0	0	
3 United Kingdom	23	0	0	0	0	547	438	
4 Total Western Europe	380	246,733	61	32,110	32,110	609	452	
5 Total Eastern Europe	45	13	0	0	0	0	0	
6 Ethiopia	0	0	0	0	0	0	0	
7 Sudan	369	717	0	0	0	0	0	
8 Total Middle East	2,234	2,202	827	142	142	0	0	
9 Total Africa	4,316	4,599	1,852	0	0	42	0	
10 Hong Kong	15,542	24,042	2,002	2,001	2,001	0	0	
11 India	0	0	0	0	0	0	0	
12 Pakistan	669	0	0	0	0	0	0	
13 People's Republic of China	180,442	42,792	17,980	1,057	1,057	9	907	
14 Japan	41,602	19,666	2,326	683	683	6,142	8,002	
15 Korea South	23,599	17,735	0	0	0	4,320	82	
16 Singapore	10,911	9,452	2,002	0	0	43	76	
17 Taiwan	36,570	21,700	32	4,491	4,491	3	16	
18 Total Asia	338,301	158,852	28,375	14,748	14,748	10,661	9,229	
19 New Zealand	230	217	0	36	36	0	23	
20 Total Oceania	234	1,204	14	36	36	0	23	
21 Colombia	1,355	2,073	70	146	146	21	0	
22 Peru	2	186	0	0	0	0	0	
23 Total South America	4,369	5,333	70	147	147	61	0	
24 Haiti	0	1,234	183	0	0	0	0	
25 Total Central America and Antilles	23,460	28,021	5,786	2,793	2,793	6	4	
26 United States	522,222	702,467	45,632	65,046	65,046	2,370	3,356	
27 Total North America	522,222	702,467	45,632	65,046	65,046	2,370	3,356	
28 Total Exports	895,561	1,149,423	82,617	115,022	115,022	13,749	13,065	
Canola meal				Linseed meal				
Tourteaux de canola				Tourteaux de graine de lin				
29 Belgium	0	0	0	0	0	0	0	
30 Ireland	41,418	13,648	0	0	0	0	0	
31 Total Western Europe	41,418	13,648	0	0	0	0	0	
32 Total Eastern Europe	0	0	0	0	0	0	0	
33 Total Middle East	0	0	0	0	0	0	0	
34 Total Africa	0	0	0	0	0	0	0	
35 Japan	4,895	0	0	0	0	364	30	
36 Korea, South	0	0	0	0	0	0	0	
37 Taiwan	18,491	11,099	130	680	680	0	0	
38 Total Asia	43,217	19,103	130	2,347	2,347	364	30	
39 Total Oceania	0	0	0	0	0	0	0	
40 Total South America	0	0	0	0	0	33	25	
41 Total Central America and Antilles	864	268	0	0	0	0	0	
42 United States	1,328,435	1,455,946	121,633	119,869	119,869	16,780	16,596	
43 Total North America	1,328,435	1,455,946	121,633	119,869	119,869	16,780	16,596	
44 Total Exports	1,413,933	1,488,965	121,763	122,216	122,216	17,177	16,652	

Tableau 17 Exportations d'huiles et de tourteaux, selon le pays de destination finale

August Août	August 2006	Total	September to August Septembre à août				August 2006	Destination	No.
			2003 to 2004 2003 à 2004	2004 to 2005 ^r 2004 à 2005 ^r	2004 to 2005 ^r 2004 à 2005 ^r	2005 to 2006 ^b 2005 à 2006 ^b			
2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	Août 2006								
2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p									
metric tonnes - tonnes métriques									
Linseed oil		Soybean oil							
Huile de lin		Huile de soya							
0	0	0	0	0	0	0	0	Allemagne	1
0	0	0	0	0	0	0	0	Pays-Bas	2
47	11	11	0	0	0	0	0	Royaume-Uni	3
47	11	11	0	2	2	0	0	Total Europe occidentale	4
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Europe orientale	5
0	0	0	0	0	0	0	0	Ethiopie	6
0	0	0	0	0	0	1,326	0	Soudan	7
0	0	0	0	0	0	1,780	0	Total Moyen-Orient	8
0	0	0	358	358	571	0	0	Total Afrique	9
0	560	560	2	29	29	0	0	Hong-Kong	10
0	0	0	0	0	0	0	0	Inde	11
0	0	0	819	0	0	1,879	0	Pakistan	12
0	20	20	0	0	0	0	0	République populaire de Chine	13
24	0	0	0	0	0	0	0	Japon	14
0	0	0	0	5	5	5	0	Corée du Sud	15
0	0	0	0	0	0	0	0	Singapour	16
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	17
24	580	580	821	625	625	1,887	2	Total Asie	18
0	0	0	0	0	0	0	0	Nouvelle-Zélande	19
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	20
0	0	0	0	0	0	0	0	Colombie	21
0	0	0	0	0	0	0	0	Pérou	22
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	23
0	0	0	0	0	0	0	0	Haïti	24
0	0	0	206	12	12	2,565	202	Total Amérique centrale et Antilles	25
278	183	183	16,070	8,057	8,057	16,365	1,622	États-Unis	26
278	183	183	16,070	8,057	8,057	16,365	1,622	Total Amérique du Nord	27
349	775	775	17,097	9,054	9,054	23,167	1,826	Exportations totales	28
Linseed meal		Soybean meal							
Tourteaux de graine de lin		Tourteaux de soya							
0	0	0	0	0	0	0	0	Belgique	29
0	0	0	0	14,450	14,450	5,000	0	Irlande	30
0	0	0	0	14,450	14,450	5,000	0	Total Europe orientale	31
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Europe occidentale	32
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Moyen-Orient	33
0	0	0	18	2,000	2,000	7,500	0	Total Afrique	34
0	0	0	306	0	0	0	0	Japon	35
0	0	0	0	0	0	0	0	Corée du sud	36
0	0	0	0	0	0	0	0	Taiwan	37
0	0	0	306	0	0	0	0	Total Asie	38
0	0	0	0	0	0	0	0	Total Océanie	39
13	0	0	0	0	0	0	0	Total Amérique du Sud	40
539	509	509	173	426	426	53	0	Total Amérique centrale et Antilles	41
539	509	509	51,710	70,538	70,538	102,909	10,168	États-Unis	42
			51,710	70,538	70,538	102,909	10,168	Total Amérique du Nord	43
552	509	509	52,208	87,414	87,414	115,461	10,168	Exportations totales	44

Special crops - Cultures spéciales

Table 18 Selected special crop data, Canada, by crop year

Tableau 18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole

		Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total		August	
			Moyenne		Août	
			2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
Dried Beans - Fèves sèches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac		165.5	122.2	173.8	173.8
Yield - Rendement	kg/ha cwt/ac		408.8	301.8	429.3	429.3
			1,820.0	1,700.0	1,800.0	1,800.0
			16.3	15.6	16.4	16.4
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production			303.1	213.6	318.9	318.9
Imports ¹ - Importations ¹			36.1	28.1	38.6	0.8
Exports ¹ - Exportations ¹			281.9	277.7	284.4	19.2
Canary Seed - Alpiste des Canaries						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac		225.7	317.6	186.1	186.1
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac		557.8	785.0	460.0	460.0
			877.4	946.0	1,221.0	1,221.0
			782.6	844.0	1,089.0	1,089.0
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production			199.5	300.5	227.2	227.2
Imports ¹ - Importations ¹			0.1	0	0	0
Exports ¹ - Exportations ¹			158.3	163.1	184.7	12.3
Stocks on farms - Stocks dans les fermes			38.0	148.0	170.0	..
In commercial positions - En positions commerciales			17.4	20.0	20.0	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture			55.4	168.0	190.0	..
Dry Peas - Pois secs						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac		1,234.1	1,345.1	1,319.3	1,319.3
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac		3,049.8	3,324.0	3,260.0	3,260.0
			1,880.0	2,500.0	2,300.0	2,300.0
			27.9	36.9	34.9	34.9
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production			2,347.4	3,338.2	3,099.8	3,099.8
Imports ¹ - Importations ¹			32.1	57.3	75.5	13.3
Exports ¹ - Exportations ¹			1,474.3	1,853.0	2,566.1	245.3
Stocks on farms - Stocks dans les fermes			173.0	320.0	320.0	..
In commercial positions - En positions commerciales			104.0	275.0	160.0	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture			277.0	595.0	480.0	..
Buckwheat - Sarrasin						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac		10.9	4.0	4.0	4.0
Yield - Rendement	kg/ha bu./ac - bo./ac		26.9	10.0	10.0	10.0
			900.0	400.0	1,200.0	1,200.0
			16.8	7.0	21.0	21.0
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production			10.7	1.5	4.6	4.6
Imports ¹ - Importations ¹			0.8	0.7	0.9	0
Exports ¹ - Exportations ¹			5.8	3.7	4.0	0.6

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 18 Selected special crop data, Canada, by crop year (concluded)

Tableau 18 Données sur certaines cultures spéciales, Canada, par campagne agricole (fin)

		Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total		August Août	
			Moyenne			
			2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
Mustard Seed - Graines de moutarde						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	250.4	304.0	206.3	206.3	132.4
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	619.0	751.0	510.0	510.0	327.0
		787.6	1,005.0	976.0	976.0	909.0
		702.4	897.0	871.0	871.0	811.0
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		198.6	305.5	201.4	201.4	120.3
Imports ¹ - Importations ¹		3.2	1.3	0.2	0.1	0
Exports ¹ - Exportations ¹		135.1	119.0	133.1	8.2	10.1
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		39.0	143.0	150.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		42.0	51.0	40.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		81.0	194.0	190.0	..	..
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	80.7	58.6	74.8	74.8	64.7
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	199.4	145.0	185.0	185.0	160.0
		1,438.6	928.0	1,194.0	1,194.0	1,714.0
		1,283.2	828.0	1,063.0	1,063.0	1,528.0
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		117.0	54.4	89.3	89.3	110.9
Imports ¹ - Importations ¹		23.9	35.0	26.3	2.2	1.0
Exports ¹ - Exportations ¹		80.4	31.9	45.6	0.9	4.3
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		28.0	14.0	20.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		5.8	4.0	7.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		33.8	18.0	27.0	..	..
Lentils - Lentilles						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	605.0	750.6	861.9	861.9	570.5
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	1,495.2	1,855.0	2,130.0	2,130.0	1,410.0
		1,069.8	1,282.0	1,483.0	1,483.0	1,179.0
		954.4	1,143.0	1,323.0	1,323.0	1,052.0
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		663.2	962.0	1,277.9	1,277.9	672.5
Imports ¹ - Importations ¹		7.2	10.0	7.6	1.1	0.8
Exports ¹ - Exportations ¹		418.1	450.9	669.0	40.8	57.9
Stocks on farms - Stocks dans les fermes		76.4	195.0	445.0	..	..
In commercial positions - En positions commerciales		35.6	50.0	30.0	..	..
Ending Stocks - Stocks à la fermeture		112.0	245.0	475.0	..	..
Chickpeas - Pois chiches						
Area harvested - Superficie récoltée	'000 ha '000 ac	201.1	38.5	72.8	72.8	141.6
Yield - Rendement	kg/ha lbs/ac	497.0	95.0	180.0	180.0	350.0
		1,153.4	1,330.0	1,427.0	1,427.0	1,061.0
		1,029.4	1,189.0	1,273.0	1,273.0	946.0
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques						
Production		223.6	51.2	103.9	103.9	150.2
Imports ¹ - Importations ¹		6.4	3.8	6.8	0.9	0.1
Exports ¹ - Exportations ¹		109.9	46.6	63.8	5.6	1.4

1. Statistics Canada, International Trade Division. - Statistique Canada, Division du commerce international.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (continued)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (suite)

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total	August		August 2006			
			Août					
			Moyenne	Août				
			2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p	Août 2006
metric tonnes - tonnes métriques								
Lentils - Lentilles								
Belgium - Belgique	22,439	9,080	12,360	474	763	763		
France	9,017	8,457	9,508	316	405	405		
Germany - Allemagne	12,434	14,592	14,954	1,107	1,277	1,277		
Greece - Grèce	8,359	7,995	9,439	111	472	472		
Italy - Italie	18,434	17,765	26,874	304	1,996	1,996		
Spain - Espagne	14,982	19,213	37,157	7,337	2,272	2,272		
United Kingdom - Royaume-Uni	2,496	3,151	5,948	191	372	372		
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	94,499	85,551	123,522	9,866	9,155	9,155		
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	5,114	6,422	11,428	448	523	523		
Egypt - Égypte	23,018	16,757	53,942	298	970	970		
Israel - Israël	3,734	5,135	5,601	420	216	216		
Lebanon - Liban	2,495	2,445	4,714	313	0	0		
Turkey - Turquie	22,837	24,861	80,389	1,043	4,502	4,502		
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	63,399	62,293	173,239	2,789	16,348	16,348		
Algeria - Algérie	47,527	67,548	49,813	8,225	7,507	7,507		
Morocco - Maroc	14,438	15,435	21,888	2,296	2,744	2,744		
Africa¹ - Total - Afrique¹	64,246	85,378	76,884	10,633	10,406	10,406		
Bangladesh	13,574	10,432	14,593	0	564	564		
India - Inde	16,148	11,109	25,722	1,683	1,485	1,485		
Pakistan	8,894	7,571	27,043	1,651	1,018	1,018		
Sri Lanka	4,547	2,923	3,430	89	135	135		
Asia¹ - Total - Asie¹	41,125	32,413	72,083	3,423	3,831	3,831		
Oceania¹ - Total - Océanie¹	427	554	1,016	90	94	94		
Brazil - Brésil	10,541	12,686	12,281	829	1,610	1,610		
Colombia - Colombie	46,404	52,339	58,854	2,728	4,101	4,101		
Ecuador - Équateur	11,674	12,113	14,922	618	1,652	1,652		
Peru - Pérou	9,064	9,915	19,750	965	1,076	1,076		
Venezuela	15,453	27,351	25,541	4,239	2,064	2,064		
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	112,125	138,947	160,820	10,246	13,722	13,722		
Mexico - Mexique	22,911	22,557	32,620	1,711	2,848	2,848		
Panama	2,434	3,847	6,387	339	452	452		
Trinidad-Tobago - Trinité-Tobago	1,661	2,100	2,306	220	67	67		
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	30,474	32,720	43,486	2,390	3,445	3,445		
United States - États-Unis	6,691	6,599	6,527	938	347	347		
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	6,694	6,606	6,529	938	347	347		
Total Exports - Exportations totales	418,103	450,884	669,005	40,824	57,870	57,870		
Buckwheat - Sarrasin								
Belgium - Belgique	110	0	0	0	0	0		
Germany - Allemagne	0	0	478	0	77	77		
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	132	136	534	0	98	98		
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	0	0	0	0	0	0		
Japan - Japon	2,741	1,336	1,576	75	0	0		
Thailand - Thaïlande	362	362	544	544	0	0		
Asia¹ - Total - Asie¹	2,866	1,825	2,126	619	0	0		
Oceania¹ - Total - Océanie¹	0	0	0	0	0	0		
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	41	19	0	0	0	0		
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	1	1	37	0	0	0		
United States - États-Unis	2,764	1,731	1,254	10	82	82		
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	2,764	1,731	1,254	10	82	82		
Total Exports - Exportations totales	5,804	3,712	3,951	629	180	180		

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (continued)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (suite)

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total	August		August 2006
			Août		
	Moyenne				Août 2006
	2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2005 to 2006 ^r 2005 à 2006 ^r	2006 to 2007 ^p 2006 à 2007 ^p
metric tonnes - tonnes métriques					
Mustard Seed - Graines de moutarde					
Belgium - Belgique	34,952	26,565	28,444	1,663	1,490
France	596	250	419	20	38
Germany - Allemagne	5,193	7,782	5,761	68	619
Netherlands - Pays-Bas	7,236	3,480	6,205	347	392
Switzerland - Suisse	1,565	878	406	0	22
United Kingdom - Royaume-Uni	1,489	1,558	1,850	201	141
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	51,540	41,469	44,078	2,384	2,754
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	106	269	176	42	23
United Arab Emirates - Emirats arabes unis	323	482	252	21	0
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	437	717	442	21	19
Africa¹ - Total - Afrique¹	950	2,161	2,047	144	61
Bangladesh	19,739	0	10,963	0	0
India	2,231	3,119	2,976	40	0
Japan - Japon	7,749	8,342	6,577	538	430
Korea South - Corée du Sud	1,544	2,036	2,519	161	349
Thailand - Thaïlande	2,930	2,774	2,951	376	298
Asia¹ - Total - Asie¹	30,831	16,913	27,823	1,211	1,077
Oceania¹ - Total - Océanie¹	549	1,040	595	39	97
Brazil - Brésil	271	495	351	0	43
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	1,608	1,888	2,224	48	167
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	441	350	438	62	81
United States - États-Unis	48,682	54,138	55,268	4,278	5,801
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	48,687	54,159	55,268	4,278	5,801
Total Exports - Exportations totales	135,149	118,967	133,090	8,230	10,081
Canary Seed - Alpiste des Canaries					
Belgium - Belgique	28,000	25,612	32,729	866	22
Germany - Allemagne	849	1,863	2,018	222	529
Greece - Grèce	512	351	567	22	88
Italy - Italie	4,441	3,185	2,436	132	135
Netherlands - Pays-Bas	1,851	2,454	629	86	80
Spain - Espagne	10,172	10,868	12,847	766	816
United Kingdom - Royaume-Uni	338	640	198	21	22
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	50,600	50,800	56,627	2,511	2,041
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	57	64	181	0	20
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	2,317	2,004	2,493	362	109
Algeria	1,246	1,109	1,178	43	67
Africa¹ - Total - Afrique¹	2,358	2,125	2,786	191	283
Japan - Japon	1,135	1,155	1,246	20	181
Taiwan	1,123	1,200	1,380	65	63
Asia¹ - Total - Asie¹	3,306	3,522	4,391	336	425
Oceania¹ - Total - Océanie¹	529	663	333	20	23
Brazil - Brésil	25,103	24,202	24,662	1,082	4,396
Chile - Chili	2,986	3,896	3,069	259	431
Colombia - Colombie	4,553	5,133	6,339	130	937
Venezuela	5,209	7,413	6,322	1,162	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	40,185	45,069	45,707	2,981	6,034
Mexico - Mexique	38,993	40,055	53,791	4,301	2,540
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	40,757	42,711	57,816	4,530	2,874
United States - États-Unis	18,267	16,145	14,331	1,416	1,189
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	18,267	16,145	14,331	1,416	1,187
Total Exports - Exportations totales	158,376	163,102	184,665	12,346	12,995

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 19 Exports of special crops, by country of final destination (concluded)

Tableau 19 Exportations de cultures spéciales, selon le pays de destination finale (fin)

	Average 2000 to 2001 2004 to 2005	Total	August		August 2006 Août 2006 Août 2006	
	Moyenne		Août			
	2000 à 2001 2004 à 2005	2004 to 2005	2005 to 2006 ^t	2005 to 2006 ^t	2006 to 2007 ^p	
metric tonnes - tonnes métriques						
Dried Beans - Fèves sèches						
Belgium - Belgique	3,217	5,196	1,651	0	0	0
France	4,692	4,576	3,647	177	121	121
Germany - Allemagne	3,532	2,739	1,947	20	251	251
Greece - Grèce	4,979	5,917	5,808	458	326	326
Italy - Italie	18,015	18,741	22,423	255	985	985
Netherlands - Pays-Bas	4,555	2,237	2,184	62	462	462
Spain - Espagne	7,872	6,005	6,163	20	152	152
United Kingdom - Royaume-Uni	55,561	61,238	60,226	3,885	6,277	6,277
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	109,524	112,140	111,560	4,978	8,913	8,913
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	4,845	5,986	7,252	213	274	274
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	5,668	3,239	4,310	162	470	470
South Africa - Afrique du Sud	905	39	4,042	0	117	117
Africa¹ - Total - Afrique¹	13,679	8,046	15,422	2,343	625	625
Japan - Japon	10,206	15,586	12,265	809	1,811	1,811
Asia¹ - Total - Asie¹	14,587	19,854	18,803	966	2,190	2,190
New Zealand - Nouvelle-Zélande	4,244	4,559	3,201	959	586	586
Oceania¹ - Total - Océanie¹	5,439	5,675	6,183	1,059	645	645
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	6,646	3,301	6,592	178	46	46
Dominican Republic - République Dominicaine	8,984	13,592	12,578	1,439	0	0
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	20,047	22,108	31,201	4,055	1,330	1,330
United States - États-Unis	101,438	97,334	83,071	5,293	9,155	9,155
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	101,438	97,334	83,071	5,293	9,155	9,155
Total Exports - Exportations totales	281,872	277,683	284,393	19,245	23,648	23,648
Sunflower Seed - Graines de tournesol						
Germany - Allemagne	633	47	115	0	0	0
Western Europe¹ - Total - Europe occidentale¹	2,316	666	1,166	0	20	20
Eastern Europe¹ - Total - Europe orientale¹	525	220	206	0	22	22
Middle East¹ - Total - Moyen-Orient¹	3,776	679	5,362	0	966	966
Algeria - Algérie	968	121	312	0	0	0
Africa¹ - Total - Afrique¹	978	128	420	0	0	0
Japan - Japon	821	192	68	0	0	0
Asia¹ - Total - Asie¹	1,153	236	1,110	4	0	0
Oceania¹ - Total - Océanie¹	42	0	0	0	0	0
South America¹ - Total - Amérique du Sud¹	745	480	1,024	0	136	136
Mexico - Mexique	1,690	886	2,797	0	209	209
Central America and Antilles¹ - Total - Amérique centrale et Antilles¹	3,068	2,354	5,267	143	365	365
United States - États-Unis	67,841	27,128	31,066	734	2,758	2,758
North America¹ - Total - Amérique du Nord¹	67,841	27,128	31,066	734	2,758	2,758
Total Exports - Exportations totales	80,444	31,890	45,622	880	4,267	4,267

1. Exports to individual countries are included in the continental totals.

1. Les exportations vers chacun des pays figurent dans le total du continent.

Source: Statistics Canada, International Trade Division.

Source: Statistique Canada, Division du commerce international.

International data and prices - Données et prix internationaux

Table 20 International supply and dispositions, by crop year

Tableau 20 Bilans internationaux, par campagne agricole

Country or region Pays ou région	Production	Imports	Total supplies	Exports	Domestic utilization	Ending stocks	
		Importations	Ressources total	Exportations	Utilisation intérieure	Stocks de fermeture	
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques							
All Wheat - Tout blé							
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	2002-2003	16.2	0.2	22.9	9.2	8.0	
	2003-2004	23.6	0	29.2	15.7	7.4	
	2004-2005	25.9	0	32.0	14.8	9.3	
	2005-2006	26.8	0	34.7	15.8	9.2	
	2006-2007	26.3	0 ²	36.0	19.4 ²	9.2	
Australia - Australie (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2002-2003	10.1	0.3	10.4	10.9	-3.7	
	2003-2004	26.1	0.1	29.3	15.1	8.8	
	2004-2005	22.6	0.1	28.1	15.8	5.2	
	2005-2006	24.5	0.1	31.7	15.2	7.2	
	2006-2007	11.0	0.1	20.4	13.0	4.9	
Argentina - Argentine (Dec.-Nov. - Déc.-nov.)	2002-2003	12.3	0	12.3	6.3	4.5	
	2003-2004	14.5	0	16.0	7.3	7.3	
	2004-2005	16.0	0	17.4	13.5	3.3	
	2005-2006	13.0	0	13.6	8.3	4.9	
	2006-2007	13.3	0	13.6	9.0	4.4	
United States - États-Unis (June-May - Juin-mai)	2002-2003	43.7	2.0	45.7	22.8	9.5	
	2003-2004	63.8	1.8	78.9	32.3	31.8	
	2004-2005	58.7	1.9	75.5	28.5	32.4	
	2005-2006	57.3	2.3	74.3	27.4	31.4	
	2006-2007	49.3	2.8	67.6	26.0	30.2	
E.U. 25 - U.E. 25 (July-June - Juillet-juin)	2002-2003	124.8	13.9	138.7	19.9	102.2	
	2003-2004	106.9	5.9	129.4	10.9	107.9	
	2004-2005	136.8	7.4	154.8	14.4	115.2	
	2005-2006	122.6	7.6	155.4	15.0	119.5	
	2006-2007	117.9	6.8	145.6	16.0	116.0	
Europe, other - Europe, autres (July-June - Juillet-juin)	2002-2003	12.6	2.0	14.6	1.9	9.4	
	2003-2004	7.6	4.2	15.1	0.1	12.9	
	2004-2005	15.5	1.8	19.4	1.4	14.0	
	2005-2006	13.2	1.6	18.7	2.0	13.5	
	2006-2007	11.6	1.5	16.4	1.4	12.9	
Russian Federation - Fédération de Russie (July-June - Juillet-juin)	2002-2003	50.6	1.0	51.6	12.6	32.9	
	2003-2004	34.1	1.0	41.2	3.1	35.5	
	2004-2005	45.4	1.2	49.2	8.0	37.4	
	2005-2006	47.7	1.1	52.7	10.5	38.4	
	2006-2007	41.5	1.2	46.5	7.5	36.4	
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)	2002-2003	90.3	0.4	90.7	1.7	28.7	
	2003-2004	86.5	3.7	150.6	2.8	104.5	
	2004-2005	92.0	6.7	142.0	1.2	102.0	
	2005-2006	97.5	1.0	137.3	1.4	101.0	
	2006-2007	103.5	0.7	139.1	2.0	101.0	
India	2002-2003	71.8	0	71.8	5.4	50.8	
	2003-2004	65.1	0	80.8	5.4	68.5	
	2004-2005	72.2	0	79.1	1.6	73.4	
	2005-2006	68.6	0	72.9	0.4	70.5	
	2006-2007	68.0	6.0	76.0	0.5	72.5	
World ¹ - Mondial ¹	2002-2003	567.6	110.1	677.7	110.1	401.0	
	2003-2004	554.6	104.5	825.7	104.5	588.5	
	2004-2005	628.8	113.1	874.6	113.1	610.0	
	2005-2006	618.8	113.5	883.8	113.5	623.1	
	2006-2007	596.1	112.7	856.0	112.7	617.0	

See footnote(s) at end of table.
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 20 International supply and dispositions, by crop year (concluded)

Tableau 20 Bilans internationaux, par campagne agricole (fin)

Country or region Pays ou région	Imports Production		Total supplies Ressources total	Exports Exportations	Domestic utilization Utilisation intérieure	Ending stocks Stocks de fermeture
	Importations					
millions of metric tonnes - millions de tonnes métriques						
Barley - Orge						
Canada (Aug.-July - Août-juillet)	2002-2003	7.5	0.3	9.7	0.9	7.2
	2003-2004	12.3	0	13.8	2.5	9.2
	2004-2005	13.2	0.1	15.4	1.9	10.1
	2005-2006	12.5	0	15.9	3.0	9.7
	2006-2007	10.0	0	13.3	2.2 ²	9.6
Corn - Maïs						
Argentina - Argentine (Mar.-Feb. - Mars-février)	2002-2003	15.5	0	15.8	12.3	4.1
	2003-2004	15.0	0	15.5	10.4	4.9
	2004-2005	20.5	0	20.7	13.8	5.9
	2005-2006	14.5	0	15.5	10.0	4.4
	2006-2007	17.5	0	18.6	11.0	6.6
Coarse grains - Total - Céréales secondaires						
E.U. 25 - U.E. 25 (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)	2002-2003	138.7	6.7	166.8	9.7	135.4
	2003-2004	123.0	7.4	152.1	2.3	137.1
	2004-2005	150.7	3.8	167.1	5.1	137.8
	2005-2006	131.5	3.5	159.2	3.3	133.1
	2006-2007	127.9	2.9	153.6	4.2	133.1
Europe, other - Europe, autres (Oct.-Sept. - Oct.-sept.)						
	2002-2003	22.1	1.2	25.6	1.2	21.0
	2003-2004	18.7	1.6	23.3	0.3	21.3
	2004-2005	29.1	0.7	31.5	2.4	24.9
	2005-2006	26.8	0.6	31.6	2.1	25.0
	2006-2007	24.4	0.6	29.5	2.3	24.5
Russian Federation - Fédération de Russie (July-June - Juillet-juin)						
	2002-2003	33.4	0.4	40.5	3.5	29.9
	2003-2004	30.5	1.0	38.7	1.8	34.0
	2004-2005	29.6	0.7	33.2	1.5	28.9
	2005-2006	27.6	0.6	30.9	1.7	27.8
	2006-2007	29.5	0.6	31.5	2.2	27.9
People's Republic of China - République populaire de Chine (July-June - Juillet-juin)						
	2002-2003	130.7	1.8	218.1	15.3	136.3
	2003-2004	124.0	1.5	191.8	7.7	138.6
	2004-2005	138.3	2.1	185.9	7.6	141.2
	2005-2006	147.7	2.2	186.9	3.8	147.4
	2006-2007	146.1	2.3	184.1	4.0	151.5
World¹ - Mondial¹						
	2002-2003	875.7	104.7	1,176.1	104.7	901.5
	2003-2004	916.1	102.7	1,188.7	102.7	946.3
	2004-2005	1,014.0	102.1	1,255.8	102.1	975.4
	2005-2006	974.4	107.3	1,260.0	107.3	986.9
	2006-2007	969.4	105.1	1,240.3	105.1	1,009.4

1. Stock and trade data are based on an aggregate of different marketing years. - Les données des stocks et du commerce sont fondées sur un agrégat des différentes années commerciales.

2. Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, October 12, 2006 - Prévisions d'Agriculture et Agri-Food Canada, le 12 octobre 2006.

Source: U.S. Department of Agriculture, Foreign Agricultural Service, excluding Canada, October 2006.

Source: Département de l'Agriculture des Etats-Unis, Foreign Agricultural Service, Canada exclus, octobre 2006.

Table 21 International oilseeds data**Tableau 21 Données internationales de divers pays sur les graines oléagineuses:**

	2002 to 2003 2002 à 2003	2003 to 2004 2003 à 2004	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 2005 à 2006	2006 to 2007 2006 à 2007
'000 metric tonnes - milliers de tonnes métriques					
Production					
Soybeans - Soya:					
Canada	2,336	2,268	3,048	3,161	3,293
Brazil - Brésil	52,000	51,000	53,000	55,000	56,000
United States - Etats-Unis	75,010	66,778	85,013	83,368	86,779
World - Mondial	197,034	186,770	215,954	258,537	224,588
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	4,521	6,771	7,728	9,660	8,485
People's Republic of China - République populaire de Chine	10,552	11,420	13,182	13,050	12,500
World - Mondial	32,908	39,434	46,143	48,549	46,399
Flaxseed - Lin:					
Canada ¹	679	754	517	1,082	959
United States - États-Unis	301	267	266	500	345
World - Mondial	2,096	2,260	2,034	2,906	2,607
Exports - Exportations					
Soybeans - Soya:					
Canada	723	914	1,122	1,326	1,350 ¹
Brazil - Brésil	19,734	19,816	20,136	25,900	25,900
United States - États-Unis	28,423	24,128	29,860	25,800	31,162
World - Mondial	61,179	55,803	64,539	71,749	70,671
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,394	3,754	3,412	5,412	5,200 ¹
World - Mondial	4,128	5,480	5,092	7,078	6,966
Flaxseed - Lin:					
Canada	577	609	468	537	550 ¹
World - Mondial	786	823	666	907	..
Crushings - Broyages					
Soybeans - Soya:					
Canada	1,763 ³	1,500 ³	1,610 ³	1,493 ³	1,550 ¹
Brazil - Brésil	27,168	29,323	29,252	28,200	27,575
United States - États-Unis	43,948	41,632	46,160	47,320	48,308
World - Mondial	165,687	163,598	175,755	215,954	191,228
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	2,225	3,390	3,031	3,423	3,450 ¹
E.U. 25	10,490	10,456	12,924	14,324	16,120
People's Republic of China - République populaire de Chine	10,016	11,248	12,848	13,060	12,700
World - Mondial	31,617	36,543	43,609	47,581	48,607
Ending Stocks - Stocks de fermeture					
Soybeans - Soya:					
Brazil - Brésil	16,035	15,507	16,751	15,121	15,390
United States - Etats-Unis	4,853	3,059	6,960	12,214	15,112
World - Mondial	43,064	38,560	48,178	69,590	55,057
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	894	609	1,587	2,019	1,550 ¹
World - Mondial	1,800	1,809	4,256	5,073	2,809
Meal Production - Production des tourteaux					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	21,449	22,360	22,658	21,828	21,710
United States - États-Unis	34,649	32,953	36,936	37,342	38,360
World - Mondial	130,492	128,399	138,803	144,975	151,190
Canola-rapeseed - Grain de colza:					
Canada	1,390	2,120	1,904	2,025	..
World - Mondial	18,816	21,824	24,179	26,301	27,088
Oil Production - Production d'huile					
Soybeans - Soya:					
Canada	X	X	X	X	X
Brazil - Brésil	5,205	5,588	5,650	5,393	5,285
United States - États-Unis	8,360	7,748	8,781	9,228	9,099
World - Mondial	30,571	29,966	32,493	34,332	35,301
Canola-rapeseed - Graine de colza:					
Canada	926	1,395	1,247	1,463	..
World - Mondial	12,213	14,143	15,704	17,191	17,878

Source: USDA, FAS, excluding Canada, October 2006 and OIL WORLD. - SOURCE: USDA, FAS, le Canada exclus, octobre 2006 et OIL WORLD

1. Agriculture and Agri-Food Canada forecasts, October 12, 2006 - Prévisions d'Agriculture et Agri-Food Canada, le 12 octobre 2006

2. Excludes solin. - Solin exclus.

3. Source: Canadian Oilseed Processors Association.

Table 22 Cash special crop prices**Tableau 22 Prix au comptant des cultures spéciales**

	Crop year average		Monthly average		August 2006		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2006		
	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 2005 à 2006	August 2005 Août 2005	July 2006 Juillet 2006	High	Low	Average
					Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Peas - Pois							
2 Green ¹ - 2 vert ¹	162.15	129.58	126.86	129.20	129.16	127.69	128.65
2 Large Yellow ¹ - 2 jaune, gros ¹	139.89	128.83	125.84	131.82	133.75	130.44	131.50
Feed ¹ - fourragère ¹	104.20	103.57	102.20	111.84	108.95	108.95	108.95
Feed ⁶ - fourragère ⁶	102.37	89.18	91.83	101.05	98.84	96.64	97.08
Lentils - Lentilles							
1 Eston ⁴	492.67	257.97	325.79	251.82	307.32	272.82	293.03
2 Eston ⁴	397.00	191.06	259.48	185.13	194.01	186.07	187.39
1 Laird ⁴	399.29	249.42	324.81	231.76	295.86	249.12	277.71
2 Laird ⁴	347.69	183.96	271.99	164.80	186.51	166.45	173.04
1 Richlea ⁴	364.05	217.17	291.53	200.62	214.95	198.20	203.00
1 Crimson Red ⁴	391.69	282.25	316.42	262.79	260.81	243.83	250.75
Beans - Féves							
1 Navy/Pea Bean ⁵ - 1 petit rond blanc ⁵	606.01	437.38	500.80	412.26	412.26	408.96	409.26
1 Navy/Pea Bean ² - 1 petit rond blanc ²	620.83	507.10	512.57	513.95	518.09	490.53	511.82
1 Pinto ⁵	698.61	348.05	417.02	338.96	397.93	352.74	385.81
Pinto ²	717.52	495.23	465.47	455.62	518.09	473.99	489.53
1 Cranberry ⁵ - 1 canneberge ⁵	579.57	532.30	552.71	540.13	540.13	537.93	538.13
Cranberry ³ - canneberge ³	740.61	646.72	..	..	727.53	716.50	720.74
1 Dark Red Kidney ⁵ - 1 rouge foncé ⁵	695.79	529.25	593.59	518.09	518.09	494.94	512.27
Dark Red Kidney ³ - rouge foncé ³	767.20	618.87	720.51	573.20	595.25	573.20	583.72
1 Black ⁵ - 1 noir ⁵	465.73	458.73	428.71	423.95	429.90	408.96	424.19
Mustard seed - Graines de moutarde							
1 Yellow ⁶ - 1 jaune ⁶	303.73	275.77	287.61	268.30	290.35	279.33	288.14
1 Brown ⁶ - 1 brun ⁶	305.55	268.21	289.63	253.53	264.55	259.04	263.45
1 Yellow ¹ - 1 jaune ¹	304.25	266.23	294.72	255.40	282.96	266.43	276.07
1 Brown ¹ - 1 brun ¹	302.45	255.89	285.72	248.02	264.55	253.53	261.80
1 Oriental ¹ - 1 chinoise ¹	300.53	248.83	286.82	222.34	238.87	227.85	236.12
Canary seed - Alpiste des canaries							
Canary Seed ⁶ - Alpiste des canaries ⁶	231.02	192.85	208.69	216.27	225.97	219.36	223.28
Sunflower seed - Graines de tournesol							
Oil ⁶ - Huile ⁶	312.42	347.89	396.83	259.93	263.89	246.48	252.38
Ordinary ⁷ - Ordinaire ⁷	272.38	264.55	264.55	..	253.53	242.51	249.22
New Sun ⁷	272.62	246.96	282.29	240.03	253.53	242.51	249.22

1. Delivered dealer, Alberta/Saskatchewan. - Livré au commerçant à Alberta/Saskatchewan.

2. Delivered dealer North Dakota/Minnesota(\$US). Crop year September to August. - Livré au commerçant dans le Dakota du Nord/Minnesota (\$US). Campagne agricole septembre à août.

3. Delivered dealer Michigan (\$ US) . Crop year September to August. - Livré au commerçant au Michigan (\$US). Campagne agricole septembre à août.

4. Delivered dealer. - Livré au commerçant.

5. Delivered dealer, Manitoba. - Livré au commerçant au Manitoba.

6. Delivered dealer, Saskatchewan. - Livré au commerçant en Saskatchewan.

7. Basis delivered West Fargo (US\$). - Livré à West Fargo (\$ US).

Table 23 Canadian Wheat Board, pool accounts¹Tableau 23 Comptes de mise en commun de la Commission canadienne du blé¹

	Actual Total Payment	Initial Payments		Initial Payments		Pool Return Outlook (PRO)	Pool Return Outlook (PRO)
		Paiement Total Réel	Acomptes à la livraison (PDR)	Acomptes à la livraison (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	Perspectives de rendement (PDR)	
Pool year							
Année de mise en commun							
2002 to 2003	2003 to 2004	2004 to 2005	2005 to 2006	2006 to 2007	2005 to 2006	2006 to 2007	
2002 à 2003	2003 à 2004	2004 à 2005	2005 à 2006	2006 à 2007	2005 à 2006	2006 à 2007	
			August 2006 Août 2006	August 2006 Août 2006	September 2006 Septembre 2006	September 2006 Septembre 2006	
<u>dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique</u>							
Wheat (excluding durum) -							
Blé (blé dur exclu)							
1 CWRS 13.5	250.20	211.14	205.10	179.95	144.30	196	209
3 CWRS	215.50	190.29	166.52	136.50	109.50	153	184
1 CWHW 13.5	..	..	205.10	179.95	144.30	196	209
1 CWRW 11.5	210.30	196.25	168.20	130.50	112.50	..	186
1 CWRW	206.80	185.90	156.46	126.50	107.50	142	171
1 CPS-Red - Roux	211.00	186.54	157.30	129.50	107.50	145	175
1 CPS-White - Blanc	213.00	192.86	170.18	138.50	107.50	156	177
1 CWES	211.40	191.66	170.92	143.50	110.50	163	186
1 CWSWS	209.80	201.53	187.35	152.50	114.50	169	185
CWFD	128.50	143.30	121.73	100.50	72.50	115	148
Durum wheat - Blé dur							
1 CWAD 13.0	277.76	227.77	214.56	180.80	122.25	195	208
3 CWAD	239.20	209.11	175.64	140.00	91.00	154	180
4 CWAD	211.61	199.77	156.32	126.00	81.00	139	167
Barley - Orge							
1 CW	164.11	169.21	116.72	130.20	74.00	125 ²	142 ²
1 CW	..	..	131.68	72.00	..	131 ³	.. ³
Designated barley -							
Orge de premier choix							
SP SEL CW 2R	241.59	200.70	179.95	162.00	117.00	171	189
SP SEL CW 6R	222.98	185.34	166.52	154.00	111.00	163	179
SS 2 R	236.59	195.34	174.95	157.00	112.00	166	184
SS 6 R	217.98	180.34	161.52	149.00	106.00	158	174
SEL 2 R	239.09	198.20	177.45	159.50	114.50	..	..
SEL 6 R	220.48	182.84	164.02	151.50	108.50	..	..
SEL 2R Hulless	227.98	192.24	174.76	162.00	97.00	..	..
SEL 6R Hulless	217.98	180.92	156.00	154.00	91.00	..	..

1. Basis in-store Vancouver or St. Lawrence. - En entrepôt à Vancouver ou Saint-Laurent.

2. Pool A. - Compte de mise en commun A.

3. Pool B. - Compte de mise en commun B.

Source: Canadian Wheat Board - Commission canadienne du blé.

Table 24 Ontario Wheat Producers' Marketing Board, pool accounts¹Tableau 24 Compte de mise en commun de l'Office de commercialisation des producteurs de blé de l'Ontario¹

		Actual Total Payment ³					Initial Payments ⁴
		Paiement Total Réel ³	Acomptes à la livraison ⁴				
	Pool year Année de mise en commun	2002 to 2003 2002 à 2003	2003 to 2004 2003 à 2004	2004 to 2005 2004 à 2005	2005 to 2006 2005 à 2006	2006 to 2007 2006 à 2007	
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Pool-Compte	Wheat-Blé						
A	Soft white winter-tendre blanc d'hiver	168.99	141.11	156.59	141.28	88.65	
B	Hard red winter-de force rouge d'hiver ²	179.71	154.54	151.83	136.07	88.65	
C	Hard red spring-de force roux de printemps ²	254.17	204.66	189.43	186.60	108.65	
D	Hard red spring, interim registered-de force roux de printemps, enregistré provisoirement ²	188.70	192.72	185.85	183.97	100.65	
E	Soft red winter-tendre rouge d'hiver	170.53	152.28	148.27	121.61	78.65	
F	Common red-Rouge ordinaire	170.53	152.28	148.27	121.61	78.65	
G/S	Feed-fourrager	131.58	144.34	118.49	99.82	60.65	
License fee-Droit de permis		2.00	2.00	1.50	1.50	1.35	

1. Crop year June 1st to May 31st. - Campagne agricole du 1er juin au 31 mai.

2. Grown from certified seed. - Cultivé à partir de semences certifiées.

3. Includes protein premiums. - Comprend les primes à la protéine.

4. Excludes license fee. - Droit de permis exclus.

Table 25 Cash grain prices, Canada

Tableau 25 Prix au comptant des céréales, Canada

	Crop year average		Monthly average		August 2006		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2006		
	2004 to 2005	2005 to 2006	August 2005	July 2006	High	Low	Average
	2004 à 2005	2005 à 2006	Août 2005	Juillet 2006	Maximum	Minimum	Moyenne
dollars per metric tonne - dollars par tonne métrique							
Canadian Wheat Board asking prices - Cotes de vente de la Commission canadienne du blé							
Wheat - Blé							
1 CWRS 13.5 ¹	238.04	240.25	229.86	260.08	245.90	222.60	232.86
1 CWRS 13.5 ²	246.37	243.50	230.28	261.91	252.42	250.32	251.37
1 CWAD ¹	266.03	235.02	246.53	239.08	242.65	238.25	240.36
2 CWAD ¹	261.03	229.80	241.53	234.08	237.65	233.25	235.36
3 CWAD ¹	256.36	224.76	236.53	228.61	232.65	228.25	230.36
Domestic human food - Consommation nationale							
1 CWRS 13.5 ³	212.79	220.05	213.43	240.87	..	..	210.22
1 CWAD ³	235.69	208.81	216.95	223.68	..	..	227.29
1 CWSWS ³	200.24	173.57	182.46	178.86	..	..	180.66
Barley - Orge							
SP SEL 6R ³	189.99	183.23	183.95	194.43	203.00	198.50	200.63
SEL 6R ³	187.48	180.73	181.45	191.93	200.50	196.50	198.22
SP SEL 2R ³	201.99	195.18	195.95	206.43	215.00	210.50	212.72
SEL 2R ³	199.50	192.74	193.45	204.08	212.50	208.50	210.22
Winnipeg Commodity Exchange cash prices - Cotes de vente du marché à Winnipeg							
Wheat - Blé							
3 CWRS ⁶	78.44	87.88	70.59	99.46	101.20	88.09	96.10
Western Barley - Orge de l'Ouest							
1 CW ⁴	111.94	109.81	104.83	110.10	113.00	109.00	110.36
1CW ⁶	109.37	108.06	104.13	107.00	110.00	105.00	106.85
Canola							
1 Canada NCC-NCN ⁷	284.30	245.78	258.32	278.74	280.30	254.60	264.72
1 Canada NCC-NCN ²	310.79	277.10	291.23	307.48	308.30	291.30	298.43
2 Canada NCC-NCN ²	297.79	264.10	278.23	294.48	295.30	278.30	285.43
Other Cash Prices - Cotes de vente, autres							
Soybeans - Soya							
Weighted average price ⁵ - Moyenne pondérée du prix ⁵	292.63	252.11	277.88	233.96	...	...	233.96
Processor ⁸ - Fabricant ⁸	272.44	242.83	272.67	231.24	230.48	212.01	218.88
Corn (Ontario) - Maïs (Ontario)							
Weighted average price ⁵ - Moyenne pondérée du prix ⁵	120.26	107.99	111.74	107.76	...	...	102.76
Processor ⁹ - Fabricant ⁹	117.12	109.79	106.87	..	105.51	101.87	103.87
Oats - Avoine							
2 CW ¹⁰	116.24	129.18	114.73	135.43	...	...	125.41
2 CW ¹¹	100.45	91.07	93.02	101.76	...	...	98.94

1. Basis in store Lower St.Lawrence. - En entrepôt dans le bas St. Laurent.

2. Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

3. Basis in store Thunder Bay. - En entrepôt à Thunder Bay.

4. Basis delivered Lethbridge. - Livré à Lethbridge.

5. Purchased by licensed dealers from growers. - Acheté des producteurs par les agents autorisés.

6. Basis track Thunder Bay. - En entrepôt en wagons à Thunder Bay.

7. PAR Region. - Par région.

8. Delivered crusher Hamilton. - Livré au tritateur à Hamilton.

9. Delivered processor London. - Livré au fabricant à London.

10. Delivered elevator, Manitoba. - Livré au silo à Manitoba.

11. Delivered elevator, Edmonton, Alberta. - Livré au silo à Edmonton, Alberta.

Table 26 Cash grain prices, United States

Tableau 26 Prix au comptant des céréales, États-Unis

	Crop year average		Monthly average		August 2006		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle		Août 2006		
	2004 to 2005	2005 to 2006	August 2005	July 2006	High	Low	Average
	2004 à 2005	2005 à 2006	Août 2005	Juillet 2006	Maximum	Minimum	Moyenne
	U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique						
Wheat - Blé							
1 DNS 14% ¹	146.95	164.67	151.99	189.75	180.14	164.06	171.63
1 DNS 14% ²	180.69	193.11	171.23	217.89	206.87	192.90	199.89
2 DNS 14% ³	182.00	196.85	177.84	217.52	210.54	197.68	204.29
1 HRW 12% ⁴	148.16	175.37	147.68	197.41	202.92	177.84	188.11
2 HRW ⁵	153.40	176.03	154.69	200.99	201.36	188.50	194.37
2 SRW ⁶	137.20	136.28	130.35	144.58	146.69	145.89	146.29
1 SW ²	143.18	132.18	130.07	141.83	152.12	141.46	145.87
2 SRW ¹¹	112.90	115.06	111.63	114.38	120.89	95.44	104.66
Oats - Avoine							
2 heavy white ⁷ - 2 lourde blanche ⁷	113.58	130.96	116.51	145.78	140.54	130.01	133.68
2 heavy white ³ - 2 lourde blanche ³	136.19	142.99	138.89	149.25	148.81	141.10	142.64
Barley - Orge							
2 feed ³ - 2 fourragère ³	114.63	123.78	126.31	129.98	135.03	129.98	132.28
3 or better, malting ⁷ - 3 ou mieux, qualité brassicole ⁷	111.37	128.59	114.82	142.27	146.97	142.38	144.08
Corn - Maïs							
2 yellow ⁸ - 2 jaune ⁸	76.24	77.71	77.67	85.78	88.18	75.59	80.90
2 yellow ⁷ - 2 jaune ⁷	75.05	71.21	70.77	72.89	78.74	68.30	73.09
2 yellow ¹² - 2 jaune ¹²	75.49	77.37	75.53	89.46	88.97	79.13	83.46
2 yellow ⁶ - 2 jaune ⁶	97.45	104.55	101.12	114.11	115.32	114.72	115.02
2 white ⁴ - 2 blanc ⁴	79.68	81.26	76.03	98.00	97.24	87.00	92.00
Soybeans - Soya							
1 yellow ⁸ - 1 jaune ⁸	213.27	205.44	226.93	203.87	201.36	181.88	189.34
1 yellow ¹² - 1 jaune ¹²	216.10	209.01	232.47	212.12	207.97	189.23	196.28
1 yellow ⁶ - 1 jaune ⁶	234.55	231.94	246.76	235.01	225.53	222.26	223.89
1 yellow ¹¹ - 1 jaune ¹¹	217.80	208.28	229.99	211.09	208.43	188.13	196.55
Sorghum - Sorgho							
2 yellow ¹² - 2 jaune ¹²	75.60	280.67	77.78	91.54	90.21	80.06	83.64
2 yellow ⁵ - 2 jaune ⁵	99.95	110.12	108.71	129.17	122.45	121.35	121.90
Canola							
1 U.S. ¹³	235.78	226.77	210.37	256.42	249.78	225.09	236.63
1 U.S. ¹⁵	185.88	234.75	223.69	256.42	249.78	228.18	239.98
Flaxseed - Graine de Lin							
1 U.S. ¹³	375.60	235.70	242.12	..	..	..	..
1 U.S. ¹⁴	388.77	193.31	262.23	234.83	244.08	228.34	236.63
Exchange rate ⁹ - Taux de change ⁹	1.24	1.15	1.20	1.13	..	..	1.12

1. Basis in store Duluth. - En entrepôt à Duluth.

2. Basis track side Portland. - En entrepôt en wagons à Portland.

3. Basis FOB Portland. - En entrepôt FAB à Portland.

4. Basis track side Kansas City. - En entrepôt en wagons à Kansas City.

5. Basis track side Texas Gulf. - En entrepôt en wagons à Texas Gulf.

6. Basis barge Louisiana Gulf. - En entrepôt en chalands à Louisiana Gulf.

7. Basis in store Minneapolis. - En entrepôt à Minneapolis.

8. Bids to farmers, N.C. Illinois. - Vente à l'encherre aux cultivateurs N.C. Illinois.

9. Bank of Canada, average noon spot rate, U.S.\$ expressed in Canadian funds. - Taux immédiat moyen à midi de la Banque du Canada
\$E.-U. exprimé en monnaie canadienne.

10. Basis track, to arrive Minneapolis. - En entrepôt en wagons, pour arriver à Minneapolis

11. Basis in store Toledo. - En entrepôt à Toledo.

12. Basis in store Kansas City. - En entrepôt à Kansas City.

13. Basis delivered processor, Velva. - Livré au tritateur à Velva.

14. Basis delivered processor, West Fargo. - Livré au tritateur à West Fargo

15. Basis delivered processor, Enderlin. - Livré au tritateur à Enderlin.

Abbreviations - Abréviations:

DNS - (Dark Northern Spring - Blé foncé de printemps du nord).

HRW - (Hard Red Winter - Blé vitieux rouge d'hiver).

HAD - (Hard Amber Durum - Blé dur ambré).

SRW - (Soft Red Winter - Blé tendre rouge d'hiver).

SW - (Soft White Winter - Blé tendre blanc d'hiver).

Table 27 Oil and meal prices

Tableau 27 Prix de l'huile et de tourteaux

	Crop year average		Monthly average			August 2006		
	Moyenne de la campagne agricole		Moyenne mensuelle			Août 2006		
	2004 to 2005	2005 to 2006	August 2005	July 2006	High	Low	Average	
	2004 à 2005	2005 à 2006	August 2005	Juillet 2006	Maximum	Minimum	Moyenne	
<u>dollars per metric tonne - dollars des par tonne métrique</u>								
Canola oil ^{1,2} - Huile de canola ^{1,2}	688.51	638.03	651.43	695.10	...	...	690.14
Canola meal ¹ - Tourteaux de canola ¹	166.22	156.81	167.60	156.05	...	...	139.55
<u>U.S. dollars per metric tonne - dollars des É.U. par tonne métrique</u>								
Soybean meal 48% ³ - Tourteaux de soya 48% ³	183.47	178.05	198.43	168.97	167.80	153.60	159.77	
Soybean meal 48% ⁴ - Tourteaux de soya 48% ⁴	187.30	180.16	201.61	169.67	167.30	153.30	159.87	
Soybean meal 48% ⁵ - Tourteaux de soya 48% ⁵	180.15	179.68	205.74	168.88	158.40	153.80	155.24	
Cottonseed meal 41% ⁵ - Tourteaux de coton 41% ⁵	149.92	174.13	171.90	164.06	166.25	161.00	163.45	
Cottonseed meal 41% ⁶ - Tourteaux de coton 41% ⁶	139.63	163.58	154.50	146.88	142.50	140.00	140.60	
Cottonseed meal 41% ⁷ - Tourteaux de coton 41% ⁷	125.37	144.75	143.00	132.50	135.00	133.00	134.33	
Crude corn oil ⁸ - Huile de maïs, brute ⁸	604.73	566.26	634.93	567.69	567.69	520.51	555.12	
Soybean oil Holland ⁹ - Huile de soya, Hollande ⁹	553.50	561.25	549.00	630.00	...	...	629.00
Sunflower oil EU ¹⁰ - Huile de tournesol, UE ¹⁰	696.50	637.83	682.00	647.00	...	...	666.00
Ground nut oil ¹¹ - Huile d' arachide ¹¹	1,119.83	940.33	1,023.00	928.00	...	...	944.00
Coconut oil, Philippines ¹¹ - Huile de noix de coco, Philippines ¹¹	651.00	573.75	550.00	583.00	...	...	606.00
Palm kernel oil, Malaysia ¹¹ - Huile de palme, Malaisie ¹¹	649.33	583.83	558.00	557.00	...	...	572.00

1. Basis in store Vancouver. - En entrepôt à Vancouver.

2. Crude degummed oil. - Huile brute égommée.

3. Basis track Decatur, Illinois. - En entrepôt en wagons à Decatur, Illinois.

4. Basis truck Decatur, Illinois. - En entrepôt en camions à Decatur, Illinois.

5. Bids Kansas City. - Vente à l'enchère à Kansas City.

6. Basis FOB Lubbock. - En entrepôt FAB à Lubbock.

7. Basis FOB Memphis and eastern Arkansas. - En entrepôt FAB Memphis et Arkansas de l'est.

8. Basis Central illinois. - En entrepôt en Illinois centrale.

9. Basis FOB plant, Holland. - En entrepôt FAB en Hollande.

10. Basis FOB ports, northwest Europe. - En entrepôt aux ports en Europe de nord-ouest.

11. Basis CIF Rotterdam. - En entrepôt CAF Rotterdam.

Table 28 Futures settlement¹ prices of grains, by delivery month, August 2006**Tableau 28 Opérations à terme règlement¹ prix des grains, par mois de livraison, août 2006**

	Monthly high ²	Monthly low ²	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois ²	Minimum du mois ²	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
	dollars per metric tonne		'000 metric tonnes		
dollars par tonne métrique		milliers de tonnes métriques			
Winnipeg Commodity Exchange - Cotes de vente du marché à Winnipeg					
Wheat - Blé					
October - Octobre	129.00	118.50	124.60	47.16	64.72
December - Décembre	132.00	122.00	128.20	44.78	55.64
March - Mars	137.00	131.50	133.90	5.00	5.00
Western Barley - Orge De L'Ouest					
October - Octobre	135.50	123.60	128.10	271.30	54.96
December - Décembre	141.00	130.50	134.30	230.28	194.46
March - Mars	140.50	138.00	141.10	15.58	19.44
Canola					
November - Novembre	307.50	287.10	296.40	2,505.20	1,074.90
January - Janvier	316.40	296.00	305.50	302.62	268.96
March - Mars	324.60	303.20	312.50	48.78	36.02
May - Mai	329.00	309.50	319.00	10.50	27.72
July - Juillet	333.60	317.20	324.60	8.56	70.84
November - Novembre	337.50	321.30	329.20	26.96	97.88
Minneapolis Grain Exchange					
Spring Wheat - Blé de printemps					
September - Septembre	177.20	161.12	168.05	2,013.32	12.82
December - Décembre	181.51	164.89	172.42	2,537.11	832.44
Kansas City Board Of Trade					
	dollars per metric tonne		'000 metric tonnes		
	dollars par tonne métrique		milliers de tonnes métriques		
Wheat - Blé					
September - Septembre	178.67	163.14	170.25	..	..
December - Décembre	184.36	169.39	175.85	..	..
March - Mars	186.29	172.33	178.14	..	..
May - Mai	184.09	169.39	176.18	..	..
July - Juillet	176.55	160.29	167.91	..	..
September - Septembre	179.31	163.51	171.48	..	..
December - Décembre	182.62	168.29	175.48	..	..
March - Mars	183.72	175.08	178.55	..	..
July - Juillet	180.04	166.82	173.61	..	..

Table 28 Futures settlement¹ prices of grains, by delivery month, August 2006 (concluded)Tableau 28 Opérations à terme règlement¹ prix des grains, par mois de livraison, août 2006 (fin)

	Monthly high ²	Monthly low ²	Average settlement	Total monthly volume	Open interest end of month
	Maximum du mois ²	Minimum du mois ²	Moyenne liquidation	Volume mensuel total	Intérêt en cours fin du mois
dollars per metric tonne				'000 metric tonnes	
dollars par tonne métrique				milliers de tonnes métriques	
Chicago Board Of Trade					
Wheat - Blé					
September - Septembre	148.44	132.19	139.96	10,572.20	146.88
December - Décembre	155.15	140.73	147.48	18,838.79	7,557.78
March - Mars	161.30	146.24	154.10	1,728.76	1,253.30
May - Mai	165.07	149.73	157.53	99.69	74.00
July - Juillet	167.18	152.58	159.59	2,296.47	2,029.74
September - Septembre	170.12	155.61	162.54	16.38	16.71
December - Décembre	176.00	160.94	167.99	844.31	743.66
July - Juillet	176.74	164.80	171.24	203.65	272.07
December - Décembre	178.57	168.29	173.71	1.22	32.58
Oats - Avoine					
September - Septembre	123.52	113.15	116.12	95.99	2.28
December - Décembre	127.09	118.98	121.55	260.19	150.04
March - Mars	132.28	124.01	126.29	10.15	6.55
May - Mai	133.90	126.44	128.76	0.39	0.14
July - Juillet	136.82	128.06	131.11	0.66	0.72
Corn - Maïs					
September - Septembre	97.34	86.22	90.28	18,221.66	669.27
December - Décembre	104.03	92.71	96.84	39,856.14	16,108.43
March - Mars	109.25	98.32	102.49	4,740.06	4,072.21
May - Mai	113.09	102.06	106.19	1,386.90	944.01
July - Juillet	116.63	105.51	109.74	3,138.04	2,910.29
September - Septembre	119.29	108.28	112.67	520.65	401.69
December - Décembre	122.34	112.00	116.32	4,193.01	4,198.79
March - Mars	126.37	115.94	120.25	47.93	208.54
Soybeans - Soya					
September - Septembre	215.78	197.31	204.47	5,511.53	213.59
November - Novembre	220.92	202.46	209.46	21,596.43	6,884.31
January - Janvier	225.33	207.14	214.17	1,707.69	1,026.71
March - Mars	249.95	211.37	221.20	852.28	358.56
May - Mai	232.04	214.95	221.25	680.12	409.19
July - Juillet	235.44	218.63	224.83	712.69	362.10
August - Août	237.36	220.09	226.23	0.87	0.82
dollars per short ton - dollars par tonne légale					
Soybean Meal - Tourteaux de soya					
September - Septembre	164.60	157.20	160.14	..	..
October - Octobre	166.00	158.70	161.17	..	..
December - Décembre	169.20	161.10	163.70	..	..
January - Janvier	170.70	162.20	164.97	..	..
March - Mars	173.00	164.90	167.75	..	..
May - Mai	174.90	167.20	169.93	..	..
July - Juillet	177.30	170.10	172.68	..	..
August - Août	178.10	171.30	173.67	..	..
September - Septembre	178.50	172.50	174.51	..	..
October - Octobre	178.50	172.50	175.00	..	..
December - Décembre	180.60	175.50	177.46	..	..
Soybean Oil - Huile de soya					
dollars per cwt. - dollars par cwt.					
September - Septembre	27.00	24.43	25.54	..	..
October - Octobre	27.14	24.65	25.75	..	..
December - Décembre	27.63	25.08	26.14	..	..
January - Janvier	27.91	25.46	26.45	..	..
March - Mars	28.20	25.80	26.82	..	..
May - Mai	28.60	26.15	27.19	..	..
July - Juillet	28.95	26.58	27.56	..	..
August - Août	29.02	26.72	27.72	..	..
September - Septembre	29.15	24.48	27.72	..	..
October - Octobre	29.45	27.13	28.01	..	..
December - Décembre	29.79	27.45	28.36	..	..

1. American prices quoted in \$U.S. - Prix des É.-U. cotés en \$E.-U.

2. High and low prices are trades anytime during the month at Winnipeg but are settlement prices at Chicago, Minneapolis and Kansas City. - Les maximum et minimum prix du mois sont effectués au cours du mois à Winnipeg mais sont des prix des liquidations à Chicago, Minneapolis et Kansas City.